



## VÁROS POLGÁRMESTERE

2051 Biatorbágy, Baross Gábor utca 2/a. • Telefon: 06 23 310-174/244.

Fax: 06 23 310-135 • E-mail: igazgatas@pmh.biatorbagy.hu • www.biatorbagy.hu

### Előterjesztés

#### Az Egészségház működésével összefüggő kérdésekről

#### Tisztelt Képviselő- testület!

Az Önkormányzat és az Europ-Med Kft. között az Egészségházban működtetett orvosi szakellátásokkal kapcsolatban az alábbi megállapodások irányadóak:

- I. **Egészségügyi Ellátási Szerződés**, hatályos 2006. 03. 30. napjától, módosítva, 2010. május 27. és 2013. október 27. napján (továbbiakban: **Szolgáltatási szerződés**)
- II. **Használatba adási szerződés**, hatályos 2006. 03. 30. napjától, módosítva, 2010. május 27. napján (továbbiakban: **Használati szerződés**)

#### I. Szolgáltatási szerződés

**Első szakasz:** 2010. április 01-e előtti időszak  
(Önkormányzat finanszíroz havi 4.000.000-Ft-tal)

A Szolgáltatási szerződés II. fejezetében (1-6 pontok) rögzített az Önkormányzat az alább felsorolt valamennyi kötelezettségét teljesítette:

- átadja az ingatlant, berendezéseket (Használati szerződés részletezi)
- ÁNTSZ engedélyt megszerezte
- 4.000.000 Ft / hó támogatást biztosította, utolsó utalás 2010. április 20.

Az Europ-Med Kft. a Szolgáltatási szerződés 4. pontjában rögzített táblázat szerint szolgáltatott az ott meghatározott óraszámban.

**Második szakasz:** 2010. április 01-e utáni időszak  
OEP – Europ-Med Kft. között finanszírozási szerződés létrejött

Jelenleg az Europ-Med Kft-nek **hetente az alábbi óraszámokban kell szolgáltatnia:**

Szakrendelések	Óraszámok (heti)
Általános belgyógyásza	óra
Diabetológia	4 óra
Általános sebészet	8 óra
Szülészeti-nőgyógyászat	17 óra
Fül-orr-gégészeti	11 óra
Szemészet	16 óra
Kardiológia	8 óra
EKG	6 óra
Bőrgyógyászat	8 óra
Ortopédia	5 óra
Reumatológia	12 óra
Ált. elmeorvosgyógyászat	6 óra
Neurológia	4 óra

Urológia	4 óra
Pszichiátriai gondozó	3 óra
Ultrahang	6 óra
<b>Összesen: 121 szakorvosi óra</b>	
Laboratórium	15 óra
Mozgásterápia	5 óra
Fizioterápia	10 óra
<b>Összesen: 30 nem szakorvosi óra</b>	

## II. Használati szerződés

A Használati szerződés is a fenti két szakaszra bontandó. Az első szakasz értelemszerűen lezárult.

A második szakasz áttekintése, jelenlegi működés:

Az épület fenntartásával, karbantartásával és használatával felmerülő kiadásokat a Használati szerződés III. fejezete és a 4. számú melléklete tartalmazza, ezeket tisztázni szükséges. A szerződés keveri a fogalmakat, ezért a karbantartási kötelezettségre vonatkozó rendelkezések nem egyértelműek. A 4. számú melléklet tételesen sorolja fel a rezsiköltségek megosztását, illetve bizonyos karbantartási munkák elvégzésének kötelezettségét az alábbi a költségmegosztásban:

- villany, víz és gázfogyasztás Önkormányzat 30%- Europ-med Kft. 70%
- személyszállítás, takarítás Europ-med Kft. 100%
- gondnoki díj Önkormányzat 50%- Europ-med Kft. 50%
- épületbiztosítás (vagyonbiztosítás) Önkormányzat 100%
- orvosi eszközök, orvosi felelősségbiztosítás 100%
- telefon internet, Europ-med Kft-nek külön számai vannak, tényleges használat alapján történik a költségelosztás
- az Europ-med Kft. által használt épületrészben a napi karbantartási munkákból bizonyos munkákat (tisztasági festés, egészségügyi működéshez szükséges feladatok költségeit és a napi karbantartáshoz szükséges anyagok költsége Europ-med Kft. 100%-ban
- a működést biztosító berendezések karbantartása (klíma, lift, kazán, riasztó, elektromos ajtó, tűzoltó készülék) Önkormányzat 30%, Europ-med Kft. 70%

### **FOLYAMATBAN LÉVŐ ÜGYEK**

- 1) Diabetológiai szakrendelés
- 2) Recepció átalakítása
- 3) Ultrahangos helyiségben klíma bővítése
- 4) Gondnok díjának fizetése
- 5) Kellemetlen szag elhárítása

#### **1) DIABETOLÓGIAI SZAKRENDELÉS**

2014. január 10. napján érkezett az Europ-med Kft. tájékoztatója, mely szerint 2013. decemberében a diabetológiai szakrendelés átmeneti szüneteltetésére került sor a szakellátást nyújtó szakorvos kórházi munkájával járó megnövekedett elfoglaltsága miatt az Egészségházban.

Az Europ-Med Kft tájékoztatójában vállalta, hogy a 2014. január és február hónapjában az OEP finanszírozáson felül saját költségén biztosítja a diabetológiai szakrendelés zavartalan

működését Biatorbágyon. Az Europ-med Kft. 2014. február 4-én kelt tájékoztatása szerint akkor havonta 4 órában zajlott a rendelés, aminek keretén belül 15-20 beteg ellátása volt biztosított. A szakrendelés OEP finanszírozásának havi összege 36.133.- Ft volt. A finanszírozás feletti hozzájárulás összege – szakorvosi és asszisztensi bérrel - január és február hónapban az Europ-med Kft. levele szerint várhatóan 100.000 Ft lett volna. A Szolgáltatási szerződésben szereplő heti 4 órás diabetológiai szakrendelés biztosításához a februári helyzetnek megfelelően havi 320.000 Ft támogatásra lett volna szükség az Önkormányzat részéről, ami a szakorvos bérét foglalta volna magában. **Éves költsége a kért támogatásnak összesen: 3.840.000.- Ft.**

Tájékoztatásul a 2014. február 27-ei előterjesztés szerinti határozati javaslatok a következők voltak:

1. Az Önkormányzat hívja fel az Europ-med Kft. a Szerződésben vállaltak teljesítését
2. Az Önkormányzat az Egészséges Biatorbágyért Program keretéből 3.840.000 Ft/év összeggel támogatja a diabetológiai szakrendelés működését és kezdeményezi a szerződés módosítását
3. Az Önkormányzat az Egészséges Biatorbágyért Program keretéből ..... Ft/év összeggel támogatja a diabetológiai szakrendelés működését és kezdeményezi a szerződés módosítását

2014. április 14-én a jelen előterjesztésben felvetett valamennyi kérdés tárgyában az Önkormányzat levelet küldött az Europ-med Kft-nek (*Melléklet: Egeszseghaznak\_level\_2014\_04\_14*). Az Europ-med Kft. válaszlevelében (*Melléklet: Egeszseghaztol\_level\_2014\_04\_17*) plusz finanszírozáshoz kérte az Önkormányzat támogatását, melynek segítségével Dr. Csík János diabetológus szakorvos **2 hetente 6 óras** diabetológiai szakrendelést vállalna Biatorbágyon. Ennek az Europ-med Kft. levele szerint az OEP finanszírozás feletti plusz költsége havonta 240.000, Ft, így éves pluszköltsége 2.880.000,- Ft.

A diabetológiai szakrendeléssel az Europ-med Kft. 2013-as évre szóló beszámolójának 8. oldala is foglalkozik (*Melléklet: 2013\_beszamolo*).

A beszámoló szerint „a diabetológiai szakrendelésen az ellátás a sajnálatos orvoshiány miatt *szüksős keresztmetszetet jelent, de szerencsére a sok beteg a belgyógyászati rendelésen kerül ellátásra.*”

A 8. oldalon található táblázatban szereplő adatok alapján megállapítható, hogy a diabetológia betegforgalma 2010. óta folyamatosan csökken, ezzel párhuzamosan a belgyógyászat betegforgalma 2011. óta jelentősen növekszik.

Szakrendelés	2010	2011	2012	2013
Belgyógyászat		401	601	955
Diabetológia	408	232	166	141

A számok értelmében a diabetológia betegforgalma az utóbbi három évben közel 33%kkal csökkent, ez a csökkenés már 2011-ben megindult, így a betegszám csökkenése a számok tükrében nem hozható összefüggésbe a 2014. év elején felmerült orvoshiány, illetve az OEP rendkívül alacsony finanszírozásával valamint a beszámoló szerinti „*kevés rendelési idővel (heti 4 óra).*”

A belgyógyászat betegforgalma 2011. óta több mint 130%kal növekedett. A belgyógyászati szakrendelés OEP finanszírozásával kapcsolatos panasz valamint az OEP finanszírozáson felüli támogatásra vonatkozó kérés az Önkormányzathoz a Szolgáltatási szerződés időtartama alatt nem érkezett. A 2012. és 2013. évek számadatai alapján a diabetológia

betegforgalma 25 fővel csökkent, míg a belgyógyászat betegforgalma 354 fővel növekedett. A 354 főhöz képest a 25 fő elenyésző.

A beszámoló kitér arra is, hogy az Europ-med Kft. **2014. április 01. napjától óránként 20.000,- Ft-os órabérrel** szerződött egy megfelelő szakorvossal, aki **havi egy alkalommal 6 órában** elvállalta a biatorbágyi szakrendelést. Ez éves szinten **1.440.000,- Ft**.

A beszámoló értelmében már létrejött a szerződés a fenti feltételekkel, míg a válaszlévi szerint a szakorvos 20.000,- Ft-os órabérrel kettő hetente 6 órában vállalná a szakrendelést. Amennyiben a szakorvos óradíja 20.000,- Ft, ebben az összegben fel kellene tüntetni az OEP által nyújtott finanszírozás összegét is.

A Szolgáltatási szerződés értelmében az Europ-Med Kft. feladata a táblázatban felsorolt szakrendelések ellátása, így a diabetológiai szakrendelés heti 4 órában történő biztosítása, az Önkormányzat nem kötelezhető a szakrendelések OEP finanszírozáson felüli kiegészítésére. Az Europ-med Kft. felelőssége és költsége, hogyan oldja meg a szerződésben vállalt heti 4 órás diabetológiai szakrendelést.

A Szolgáltatási szerződésben foglaltakkal ellentétben a beszámoló alapján 6 órában havi egy alkalomra már létrejött egy szakorvossal a szerződés. A beszámoló csökkenő számadataira is figyelemmel azonban nem tűnik indokoltnak az eredeti heti 4 órás szakrendelés. Ezért az Önkormányzat nem zárkózik el attól, hogy a heti 4 óra helyett havi 6 órában kerüljön meghatározásra a diabetológiai szakrendelés. Amennyiben pedig minden második héten indokolt a további 6 óra, ennek önkormányzati finanszírozása esetén irányadó a 3. javaslat. Mindkét esetben szükséges a Szolgáltatási szerződés vonatkozó részének módosítása.

#### **Javaslat:**

- 1 Az Önkormányzat hívja fel az Europ-med Kft-t a Szerződésben vállaltak teljesítésére
- 2 Az Önkormányzat támogatja a diabetológiai szakrendelés havi 6 órára történő lecsökkentését és kezdeményezi a szerződés módosítását
- 3 Az Önkormányzat támogatja a diabetológiai szakrendelés havi 12 órára történő lecsökkentését és az Egészséges Biatorbágyért Program keretéből az Europ-med Kft által igényelt 1.440.000 Ft/év összegből ..... összeggel támogatja a diabetológiai szakrendelés működését és kezdeményezi a szerződés módosítását

(A 2. javaslat végső esetben és akkor elfogadható, ha az Europ-med Kft. a további kérdések megoldásában és a szerződésekre vonatkozó módosító, sok esetben inkább pontosító javaslatokhoz hozzájárul)

## **2. RECEPCIÓ ÁTALAKÍTÁSA**

2013. november 19. napján Önkormányzat megkereste az Europ-Med Kft-t többek között a gondnoki díjjal kapcsolatos kérdéskörben is. Ebben a levélben tájékoztatta az Europ-Med Kft-t, hogy a recepción dolgozó munkatársak jelezték az Önkormányzat felé, hogy a téli időszakokban fáznak, mert az elektromos ajtók az ügyélforgalom miatt állandóan nyitva vannak, ezért az ajtók illetve a recepciós pult átalakítása lenne szükséges. A probléma azért most merült fel, mert az ügyélfogadási rend megváltozott. (Melléklet: *Gondnoki díj levelezés*). Az Egészség ház kivitelezése az Europ-med Kft-vel mindvégig egyeztetve volt, igényeit figyelembe véve alakították ki az épületet.

Az Euro-med Kft. 2014. 04.17-én kelt levelében műanyag hőfüggöny felszerelését javasolja.

A Szerződés alapján az Önkormányzat ilyen beruházásra/átalakításra nem kötelezhető, az épület bejárata és recepciós része rendeltetésszerű használatra alkalmas. Az Önkormányzat kizárólag a fenti (Használati szerződésnél részletezett) karbantartási munkák elvégzésére, kötelezhető. Fent hivatkozott levél (*Gondnoki díj levelezés*) is egyértelmű ebben a kérdésben, miszerint „a kiépített fűtési rendszer hibátlanul működik, a felmerült plusz fűtési igény kielégítése nem” az Önkormányzat feladata, ettől függetlenül ajánlatot tesz, hogy amennyiben a gondnoki díj rendezve lesz (lsd. 4. pont), nem zárkózik el a „további fűtési lehetőség elhelyezésétől”.

**Javaslat:**

- 1 Az Önkormányzat az Egészségház főbejáratán és recepciós részén átalakítási munkákat nem hajt végre

### **3. ULTRAHANGOS HELYISÉGBEN KLÍMA BŐVÍTÉSE**

Beruházási osztály tájékoztatása szerint az Europ-med Kft. jelezte, hogy az ultrahangos helyiségben meleg van, illetve kifejezetten egy orvos, aki szóvá tette ezt, ezért az Europ-med Kft. részéről felmerült az igény a klíma bővítésére. 2012. július 18-án Önkormányzat írásban hozzájárult, hogy az Europ-med Kft. saját költségén az ultrahangos helyiségben önálló klímarendszert telepítsen, amennyiben az Airtronics Kft. ajánlata alapján oldja meg a kivitelezést. (Melléklet: *Klíma levelezés*).

Ahogy az előző kérdésben is, az Egészségház kivitelezése az Europ-med Kft-vel mindvégig egyeztetve volt, igényeit figyelembevéve alakították ki az épületet.

Az Europ-med Kft. 2014.04.17-én kelt levelében 1 db hővédő roletta felszerelését javasolja.

A Szerződés alapján az Önkormányzat ilyen beruházásra/átalakításra nem kötelezhető, az ultrahangos helyiség rendeltetésszerű használatra alkalmas. Az Önkormányzat kizárólag a fenti (Használati szerződésnél részletezett) karbantartási munkák elvégzésére kötelezhető. Bár a Szerződés ilyen helyzetekre kifejezetten nem tér ki, de amennyiben az Europ-med Kft. saját költségén az épület központi berendezéseit nem érintve meg tudja oldani a helyiség klímájának bővítését, azt az Önkormányzattal előzetesen egyeztetett módon, saját költségen megteheti.

**Javaslat:**

- 1 Az Önkormányzat az Egészségház ultrahangos szakellátását biztosító helyiségében a klíma berendezésben bővítést nem hajt végre, azonban megkeresésére egyeztet az Europ-med Kft. által és saját költségen az ultrahangos helyiségben kialakítandó a központi berendezéseket nem érintő klíma kialakításáról

### **4. GONDNOK DÍJÁNAK FIZETÉSE**

Az Europ-med Kft. nem fizeti a szerződés 4. melléklete alapján a gondnoki díj 50%-át. 2013. november 19. napján Önkormányzat megkereste az Europ-Med Kft-t a gondnoki díjjal kapcsolatos kérdéskörben és kérte a helyzet rendezését. Europ-med Kft. állítólag jelezte, hogy a gondnoki szolgáltatást nem kívánja igénybe venni, ennek ellenére, minden karbantartási munkát kizárólag az Önkormányzat által fizetett gondok végzi el, annak valamennyi anyagköltségét is az Önkormányzat viseli. (Melléklet: *Gondnoki díj levelezés*)

A Szerződés egyértelmű, felek a gondnoki díjat 50-50%-ban fizetik.

Az Europ-med Kft. 2014. 04. 17-én kelt levele értelmében, tudomása szerint szóbeli egyeztetés alapján nem igényli az önkormányzati gondnoki tevékenységet, ezért nem fizette a gondnoki díjat, ezzel egyidejűleg javasolja, hogy az Europ-med Kft. által működtetett

területen az Europ-med Kft. látná el a gondnoki teendőket, ami pedig az önkormányzati gondnok feladatkörébe tartozna azt egyedi számlázás alapján térítené meg az Europ-med Kft.

**Javaslat:**

- 1 Az Önkormányzat hívja fel az Europ-med Kft-t a Szerződésben vállaltak teljesítésére és a jövőre nézve javasolja a Szerződés módosítását.

## **5. KELLEMETLEN SZAG ELHÁRÍTÁSA**

2014. január 10. napján érkezett az Europ-med Kft. tájékoztatója röviden kitér arra, hogy az épületben a megnyitás óta gyakran visszatérő kellemetlen bűz érzékelhető és kéri ennek orvoslását. (Melléklet: *Egészségházzal levelezés*)

Beruházási osztály tájékoztatása szerint ezt igyekeznek megszüntetni.

**Állásfoglalás:**

Bár a Szerződés kifejezetten nem rögzíti, de ennek kijavítása az Önkormányzat kötelezettsége, mivel a probléma az épület központi víz- csatorna vezetékeivel lehet összefüggésben.

**Javaslat:**

- 1 Az Önkormányzat kezdeményezi a fenti helyzet rendezését is magában foglaló szerződésmódosítást és intézkedik az Egészségházban terjengő kellemetlen szag megszüntetéséről.

## **SZERZŐDÉSEK ÁTFOGÓ FELÜLVIZSGÁLATA**

A Szolgáltatási szerződés a fő szerződés, annak mellékletét képezi a Használati szerződés, így minden a Szolgáltatási szerződésben rögzített feltétel irányadó a Használati szerződésben foglaltakra is.

A későbbi viták elkerülése érdekében célszerű lenne mindkét szerződésben az első szakasz (2010. április 01-éig) lezárására utalni, mivel az Önkormányzat teljesítette az első szakaszban vállalt kötelezettségeit.

A Szolgáltatási szerződés több pontja pontosításra szorul.

A Szolgáltatási szerződés rendkívüli felmondására, illetve a felmondás esetén alkalmazandó eljárási rendre vonatkozó rendelkezések pontosításra szorulnak, a felmondás szabályait összhangba kell hozni a két szerződésben.

A Használati szerződés az egyes fogalmakat (Ingatlan, épület) rendszertelenül használja, emiatt az egyes, így különösen a karbantartási kötelezettségek megosztása nem állapítható meg egyértelműen a szerződés alapján. A karbantartási feladatok megosztására vonatkozó szabályokat a következő elv mentén lenne érdemes lefektetni. Minden az épület központi berendezéseivel, vezetékeivel, külső homlokzatával kapcsolatos karbantartás, korszerűsítés felújítás stb. az Önkormányzat kötelezettsége, ezen felül az Europ-med Kft. által használt épületrésszel kapcsolatos karbantartási munkák értelemszerűen az Europ-med Kft. kötelezettsége. Amennyiben pedig az Europ-med Kft. az általa használt részen bármely változtatást akar eszközölni, azt saját költségén az Önkormányzat jóváhagyását követően megteheti.

Feltételezhetően a szerződések, a korábbi egyeztetések során a fenti elvek mentén születtek, de ez a szerződésekből nem következik egyértelműen.

A jelen állásfoglalás mellékletét képezi mindkét szerződés hatályos verziója, a konkrét módosítási javaslatok a szerződésekben változáskövetővel jelölve.

Javaslat:

1. Az Önkormányzat a fenti elvek mentén javasolja az Europ-med Kft. felé mind a Szolgáltatási, mind pedig a Használati szerződés módosítását, a mellékelt tervezetek szerint.

Az Egészségházzal összefüggésben, fentiekben részletezett kérdések megoldása és a vonatkozó szerződések jelen előterjesztés szerinti fenti elveknek megfelelő módosítása érdekében, kérem a Tisztelt Képviselő-testületet, hogy a mellékelt határozati javaslatokat megtárgyalni és a mellékelt tervezetek szerint szíveskedjen kezdeményezni a szerződések módosítását.

Biatorbágy, 2014. április 15.

Tarjáni István s.k.  
polgármester

*Mellékletek:*

- *Egeszseghaznak\_level\_2014\_04\_14*
- *Egeszseghaztol\_level\_2014\_04\_17*
- *2013 beszamolo (pdf)*
- *Gondnoki dij levelezes (pdf)*
- *Egeszseghazzal levelezes (pdf)*
- *Klima levelezes (pdf)*
- *europ-med\_egeszsegugyi\_szolg\_szerz\_modositas\_javaslatok (word)*
- *europ-med\_hasznalatba\_adasi\_modositas\_javaslatok (word)*

*Előkészítésben résztvevők:*

*Összeállította: dr. Locsmándi Zsófia, Felelős: Dr. Révész Zoltán Szervezési Osztály vezetője*

## **„A” Határozati javaslat**

### **Biatorbágy Város Önkormányzata Képviselő- testületének ../2014. (.....) határozata**

#### **Az Egészségház működésével összefüggő kérdésekről**

Biatorbágy Város Önkormányzatának Képviselő-testülete megtárgyalta az Egészségház működésével összefüggő kérdésekről szóló előterjesztést. .

1. A képviselő-testület felkéri az Europ-med Kft-t az Egészségügyi ellátási szerződésben vállalt diabetológiai szakrendelés ellátására vonatkozó kötelezettségének teljesítésére.
2. A képviselő-testület felkéri az Europ-med Kft-t, hogy a .....-én megkötött Használati szerződésben rögzítettek szerint a gondnoki díj fizetésre vonatkozó kötelezettségét visszamenőlegesen ..... -ig is teljesítse.
3. A képviselő-testület teljesíti a Használati szerződés szerinti karbantartási feladatait és intézkedik az Egészségházban terjengő kellemetlen szag megszüntetéséről.

A képviselő-testület az Europ-med Kft.-vel kötött egészségügyi ellátási és használati megállapodásait jelen határozat mellékletei szerint módosítja és felhatalmazza a polgármestert a szerződések aláírására.

**Felelős:** polgármester

**Határidő:** 2014.május 30.

Tarjáni István  
polgármester

Dr. Kovács András  
jegyző



## **„B” Határozati javaslat**

### **Biatorbágy Város Önkormányzata Képviselő- testületének ../2014. (.....) határozata**

#### **Az Egészségház működésével összefüggő kérdésekről**

Biatorbágy Város Önkormányzatának Képviselő-testülete megtárgyalta az Egészségház működésével összefüggő kérdésekről szóló előterjesztést.

- 1.) *Az Önkormányzat támogatja a diabetológiai szakrendelés havi 6 órára történő lecsökkentését és kezdeményezi a szerződés módosítását.*
- 2.) A képviselő-testület felkéri az Europ-med Kft-t, hogy a .....-én megkötött Használati szerződésben rögzítettek szerint a gondnoki díj fizetésre vonatkozó kötelezettségét visszamenőlegesen ..... -ig is teljesítse.
- 3.) A képviselő-testület teljesíti a Használati szerződés szerinti karbantartási feladatait és intézkedik az Egészségházban terjedő kellemetlen szag megszüntetéséről.

A képviselő-testület az Europ-Kft.-vel kötött egészségügyi ellátási és használati megállapodásait jelen határozat mellékletei szerint módosítja és felhatalmazza a polgármestert a szerződések aláírására

**Felelős:** Polgármester

**Határidő:** 2014. május 30.

Tarjáni István  
polgármester

Dr. Kovács András  
jegyző

## **„C” Határozati javaslat**

### **Biatorbágy Város Önkormányzata Képviselő- testületének ../2014. (.....) határozata**

#### **Az Egészségház működésével összefüggő kérdésekről**

Biatorbágy Város Önkormányzatának Képviselő-testülete megtárgyalta az Egészségház működésével összefüggő kérdésekről szóló előterjesztést.

- 1.) *Az Önkormányzat támogatja a diabetológiai szakrendelés havi 12 órára történő lecsökkentését és az Egészséges Biatorbágyért Program keretéből ..... összeggel támogatja a diabetológiai szakrendelés működését és kezdeményezi a szerződés módosítását.*
- 2.) A képviselő-testület felkéri az Europ-med Kft-t, hogy a .....-én megkötött Használati szerződésben rögzítettek szerint a gondnoki díj fizetésre vonatkozó kötelezettségét visszamenőlegesen ..... -ig is teljesítse.
- 3.) A képviselő-testület teljesíti a Használati szerződés szerinti karbantartási feladatait és intézkedik az Egészségházban terjedő kellemetlen szag megszüntetéséről.

A képviselő-testület az Europ-Kft.-vel kötött egészségügyi ellátási és használati megállapodásait jelen határozat mellékletei szerint módosítja és felhatalmazza a polgármestert a szerződések aláírására

**Felelős:** Polgármester

**Határidő:** 2014. május 30.

Tarjáni István  
polgármester

Dr. Kovács András  
jegyző

Zimbra

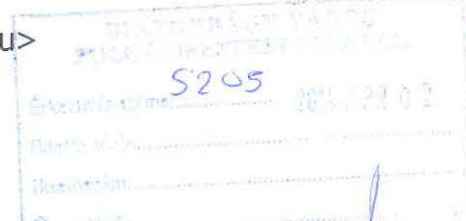
lengyel.anita@biatorbagy.hu

**Biatorbágyi beszámoló****Feladó :** Europmed Kft <europmed@t-online.hu>

Sze, 2014 ápr. 02, 12:20

**Tárgy :** Biatorbágyi beszámoló

3 melléklet

**Címzett :** lengyel anita <lengyel.anita@biatorbagy.hu>**Másolatot kap :** 'Tóth Ildikó' <tothildiko@europmed.hu>

Kedves Lengyel Anita!

Tóth Ildikó főnövértől kaptam meg az elérhetőségét. Tájékoztatni szeretném, hogy holnap futárral elküldjük a Biatorbágyi Beszámoló egy teljes példányát, megkérném legyen szíves továbbítani Tarjáni István polgármester úrnak.

Köszönettel:

Bartalfi Kitti

titkárság

Gyermek - 5205

**Biatorbágyi Egészség ház 2013 évi beszámolója1.docx**

53 KB

**Betegelégedettségi felmérés - Biatorbágy 2013.xls**☒ 105 KB**Biabettartalomjegyzek.docx**

11 KB

## *1. Bevezető*

Egy ország egészségügyi rendszerének helyzetét, struktúráját nagymértékben meghatározza a társadalmi berendezkedése, kulturális hagyományai és nem utolsósorban gazdaságának működése.

Magyarországon a kulturális hagyományok nem engedik meg, hogy egy állampolgár ne kapja meg az adott körülmények között szakmailag és gazdaságilag lehetséges legjobb egészségügyi ellátást. Ebből adódóan nyilvánvalóan elengedhetetlen a teljes körű hozzáférhetőség biztosítása. A jelenlegi társadalmi-gazdasági viszonyok között jelentős probléma a teljes körű ellátottság fenntartása mellett az ellátási színvonal megfelelő szinten tartása.

A közfinanszírozott egészségügyi rendszerek általános problémái:

- a méltányosság kérdése - vagyis az egészséghez, a szolgáltatásokhoz való hozzáférés
- a hatékonyság kérdése - vagyis a rendelkezésre álló források felhasználásának eredményessége, mind technikai, mind allokációs szinten
- a minőség kérdése - vagyis a nyújtott szolgáltatások klinikai és szolgáltatási minőségének állandósága.

Az alapvető problémát a hatékonyság és a minőség kérdése jelenti.

Az egyes problémák mögött meghúzódó általános okok:

Az egészségüggyel kapcsolatban emlegetett problémák között alapvető kérdés a finanszírozhatóság. Minden költségvetési ráfordítási szint mellett egyre élesebben vetődik fel az a kérdés, hogy ma az egészségügy területén sokkal több minden lehetséges szakmailag, mint ami gazdaságilag megengedhető. És ez nem magyar betegség, gyakorlatilag valamennyi állam ugyanezzel a problémával küzd. A rendelkezésre álló források és az alapvetően a szakma által meghatározott igények, "szükségletek" közötti egyre nagyobb távolság kialakulását számos ok idézi elő:

- - öregedő társadalom (demográfiai és morbiditási helyzet változása) következtében a krónikus betegek arányának megnövekedése, ami fokozott keresletet jelent az egészségügyi ellátások iránt
- - költségrobbanás, vagyis az egyre gyorsuló ütemű technikai fejlődés következtében drámaian növekvő költségek
- - költségérzéketlenség, vagyis a rendszerben lévő szereplő közül a tranzakcióban közvetlenül résztvevő két fél (a beteg és az orvos) egyike sem érdekelt a költségek figyelemmel kísérésében, a költséghatékonyabb ellátások keresésében, hiszen a költségeket egy harmadik fél (a társadalombiztosítás) fedezi.

Az Europ-Med Orvosi Szolgáltató Kft. működését 2013-ban is elsősorban a finanszírozó Országos Egészségbiztosítási Pénztár (OEP) korlátozó intézkedései határozták meg. Ezek következtében bevételeink - növekvő teljesítmény mellett - számszakilag ugyan kismértékben nőttek, de vásárlóértékben csökkentek, és mindezzel párhuzamosan viszont a dologi kiadások jelentősen emelkedtek. Racionális gazdálkodásunknak köszönhetően, 2013-ban is fejlődésről számolhatunk be.



## **2. A Biatorbágyi Egészségház teljesítménye 2013. év vonatkozásában**

A 2013. év lezárásával az Europ-Med Kft. a Biatorbágyi szakorvosi szolgáltatások működtetését 20 évre biztosító szerződésből négy évet teljesített 2010. április 1-től kizárólagosan OEP finanszírozásból.

2013. október 31-én a felek közös megegyezéssel az Egészségügyi Szolgáltatói Szerződést Egészségügyi Ellátási Szerződésre módosították a Biatorbágy Város Önkormányzat Képviselő testületének 162/2013. (10.31) számú határozatát figyelembe véve.

A módosult szerződésben, mivel a szolgáltató külső minőségirányító rendszerhez csatlakozott, ezáltal folyamatosan vizsgálja a szakmai minőségi mutatókat, ezért a két fél ezeket tekinti a közöttük lévő jogviszonyra irányadóknak. A szolgáltató vállalja, hogy ezeket a szakmai minőségi mutatókat a megbízó kérésére bemutatja.

Intézményünk pénzügyi forrásainak döntő többségét változatlanul az OEP által finanszírozott bevételek jelentik. Az elszámolás alapja – mely nem változott az elmúlt időszakban -, módszere teljes mértékben megegyezik a német pontrendszer szerinti elszámolással, vagyis minden tevékenység és beavatkozás meghatározott értékének megfelelő pontszámot kap.

A TVK (teljesítmény volumen korlát) havi bontásban határozza meg az intézmény *elszámolható teljesítmény mennyiségét*, mivel a finanszírozást az OEP az ellátóknak kizárólag a volumenkorlát keretein belül nyújtja. A TVK rendszer méltánytalansága eredményezi azt, hogy az elvégzett munkánk folyamatosan korlátokba ütközik, nem kerülnek elszámolásra az elvégzett kezelések, beavatkozások. A 2009-es évben került bevezetésre és változatlanul a mai napig érvényes az *ún. 5 perces betegségtag* mellett az *ún. 2 perces szabály* is, amely nagymértékben korlátozza az Intézet finanszírozási bevételét.

Tájékoztatásul néhány tevékenység finanszírozási értékét ismertetjük az OEP által jelenlegi maximális pont/forint (1,50 Ft/pont) értékkel számolva:

Vizsgálat: 750 pont = 1 125 Ft

Kontrollvizsgálat: 350 pont = 525 Ft

A számok önmagukért beszélnek, az OEP finanszírozás alapján egy szakorvosi vizsgálatért jó esetben 1 125 Ft-ot kap az intézmény, ebből kell kigazdálkodni az ellátás teljes felmerülő költségét. Olyan szakmákban, ahol jellemzően csak a vizsgálat a fő tevékenység, - mint a belgyógyászat, diabetológia, neurológia - és nemigen történik egyéb beavatkozás, különösen és méltánytalanul alulértékelt a szakorvosi betegellátás OEP általi finanszírozása.

Az Europ-Med Kft. a működtetésről szóló szerződésében vállalta a biatorbágyi Egészségházban a magas szintű folyamatos betegellátás biztosítását, és lehetőségei szerint szolgáltatásainak bővítését is.

### 3. A jogosultságokhoz kötött, OEP által finanszírozott óraszámok.

*2010. áprilisa óta – biatorbágyi telephelyünkön OEP szerződés alapján finanszírozott alábbi szakrendeléseink működnek:*

Szakrendelések	Óraszámok
Fizioterápia	Heti 10 óra (nem szakorvosi óra)
Mozgásterápia	Heti 5 óra (nem szakorvosi óra)
Reumatológia	Heti 12 óra
Sebészet	Heti 8 óra
Ortopédia	Heti 5 óra
Pszichiátria	Heti 6 óra
Pszichiátriai gondozó	Heti 3 óra
Neurológia	Heti 4 óra
Labor	Heti 15 óra (nem szakorvosi óra)
Szemészet	Heti 16 óra
Fül-orr-gégészet	Heti 11 óra
Nőgyógyászat	Heti 17 óra
Urológia	Heti 4 óra
Kardiológia	Heti 8 óra
Általános belgyógyászat	Heti 3 óra
Diabetológia	Heti 4 óra
Ultrahang	Heti 6 óra
Bőrgyógyászat	Heti 8 óra
<b>Összesen:</b>	Heti <b>121</b> óra szakorvosi Heti <b>30</b> nem szakorvosi óra

A szolgáltatás kezdetén 2009.09.01-én heti **78** szakorvosi és **25** nem szakorvosi órával indítottuk meg az Egészségház működését.

Sikernek könyvelhetjük el, hogy a kezdeti órászámmal szemben az OEP szerződés **46%-al** több órászámban biztosít lehetőséget, a biatorbágyi lakosok magas színvonalú ellátására.



#### 4. Betegforgalom alakulása

A 2013. január 01. – 2013. december 31. közötti időszak esetszámait  
- havi bontásban - az alábbi táblázatban szemléltetjük.

Szakrendelés	I.	II.	III.	IV.	V.	VI.	VII.	VIII.	IX.	X.	XI.	XII.	összes
Belgyógyászat	64	108	87	98	63	71	50	65	90	109	85	65	<b>955</b>
Bőrgyógyászat	239	269	245	331	273	290	314	286	222	278	244	207	<b>3198</b>
Diabetológia	0	18	22	19	0	18	18	0	17	12	17	0	<b>141</b>
EKG	80	2	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	<b>82</b>
Elmegyógyászat	132	118	127	119	132	145	121	130	151	124	129	100	<b>1528</b>
Fizioterápia	464	635	474	608	419	636	534	576	542	606	686	536	<b>6716</b>
Fül-orr-gégészet	322	262	268	277	292	251	307	239	232	280	258	230	<b>3218</b>
Gyógytorna	274	298	326	305	244	297	316	263	281	248	267	233	<b>3352</b>
Kardiológia	106	179	133	147	129	133	77	162	126	134	142	95	<b>1563</b>
Laboratórium	1102	1310	1327	1452	1448	1263	1223	1254	1204	1359	1153	885	<b>14980</b>
Neurológia	37	65	54	37	75	48	48	42	59	44	75	49	<b>633</b>
Nőgyógyászat	449	447	397	431	424	394	429	388	377	478	432	299	<b>4945</b>
Ortopédia	167	179	200	216	183	190	218	158	204	247	184	189	<b>2335</b>
Pszichiátria gond.	125	142	132	151	95	111	177	93	123	169	73	127	<b>1518</b>
Reumatológia	172	195	172	189	185	162	200	184	169	214	234	168	<b>2244</b>
Sebészet	213	276	273	256	285	264	201	226	229	252	218	194	<b>2887</b>
Szemészet	214	275	252	254	244	223	245	107	266	265	256	201	<b>2802</b>
Ultrahang	133	97	122	115	95	148	115	89	106	108	122	109	<b>1359</b>
Urológia	66	99	66	103	90	65	81	96	108	116	121	98	<b>1109</b>
<b>Mindösszesen:</b>	<b>4359</b>	<b>4974</b>	<b>4677</b>	<b>5108</b>	<b>4676</b>	<b>4709</b>	<b>4674</b>	<b>4358</b>	<b>4506</b>	<b>5043</b>	<b>4696</b>	<b>3785</b>	<b>55565</b>

Az előző évekhez hasonlóan a legnagyobb esetszámú betegforgalmat a laboratórium bonyolítja le, amely kiszervezett formában a CENTRUM-LAB Kft. üzemeltetésében működik. Ennek következtében helyben csak vérvétel történik.

A betegek érdekében a laboratórium betegfogadási rendjét Főigazgatói utasítás szabályozza 2013. szeptember 2-től, melynek értelmében az alábbi esetekben fogadjuk a betegeket OEP finanszírozás keretein belül:

- Ellátási területünkön – Biatorbágy, Herceghalom és Budaörs – állandó bejelentett lakcímmel vagy tartózkodási hellyel rendelkeznek.
- Területi ellátási kötelezettségünk alá tartozó települések felnőtt és gyermek háziorvosai által kiállított beutalóval.
- Budaörsi és biatorbágyi telephelyeinken rendelő szakorvosi beutalóval.

A legnagyobb látogatottságú rendeléseink ebben az évben is a következők:  
Nőgyógyászat, fül-orr-gégészet, bőrgyógyászat, sebészet és a szemészet.



A betegforgalmi statisztika fontos jelzője az intézetben belüli sokrétű munka alakulásának és tendenciáinak, amiket az alábbi táblázatban jelenítünk meg:

<i>Szakrendelés</i>	<i>2010</i>	<i>2011</i>	<i>2012</i>	<i>2013</i>
<i>Belgyógyászat</i>		401	601	955
<i>Bőrgyógyászat</i>	936	2 186	2721	3198
<i>Diabetológia</i>	408	232	166	141
<i>EKG</i>	596	695	798	82
<i>Fizioterápia</i>	5 782	7 264	6691	6716
<i>Fül-orr-gége</i>	2 054	2 855	2969	3218
<i>Gyógytorna</i>	2 685	4 135	3965	3352
<i>Kardiológia</i>	954	1 125	1294	1563
<i>Laboratórium</i>	9 962	12 272	13319	14980
<i>Neurológia</i>	583	528	597	633
<i>Nőgyógyászat</i>	2 849	4 218	4695	4945
<i>Ortopédia</i>	2 122	2 250	2124	2335
<i>Pszichiátria</i>	1 131	1 761	1490	1518
<i>Pszichiátriai gondozó</i>	127	194	1109	125
<i>Reumatológia</i>	1 617	2 243	2317	2244
<i>Sebészet</i>	1 852	2 289	2911	2887
<i>Szemészet</i>	1 992	2 237	2321	2802
<i>Ultrahang</i>	1 391	1 624	1216	1359
<i>Urológia</i>	1 119	853	1015	1109
<i>Összesen</i>	<b>38 160</b>	<b>49 362</b>	<b>52 319</b>	<b>55 565</b>

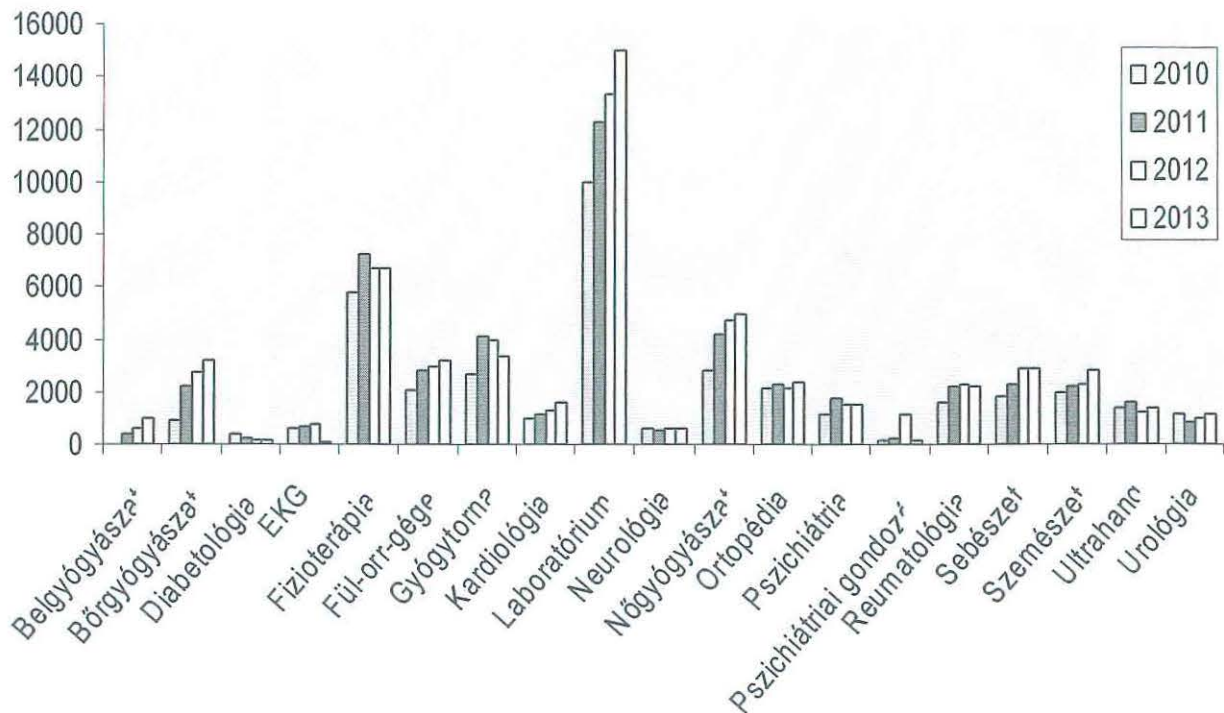
A számok tükrében elmondható, hogy a Rendelőintézetünk éves beteg forgalma növekedett és a növekedés az amúgy is zsúfolt rendeléseken történt

Az EKG szakrendelés 2013.03.01-től a jogszabályi előírásoknak megfelelően megszűnt. Helyette beutalóval a belgyógyászati vagy a kardiológiai szakrendelésen lehet a vizsgálatot elvégezni.. A jogszabály módosítás miatt látható, hogy a két szakrendelésen az esetszámok is az előző évhez képest megemelkedtek.

A diabetológiai szakrendelésen az ellátás a sajnálatos orvoshiány miatt szűkös keresztmetszetet jelent, de szerencsére sok beteg a belgyógyászati rendelésen kerül ellátásra. Ez természetesen csak átmeneti megoldásként fogadható el, keressük a megoldást a jogos ellátási igények kielégítésének biztosítására.

Sajnos a rendkívül rossz finanszírozás, a kevés rendelési idő (heti 4 óra) és az egyre súlyosabb szakorvoshiány miatt normál finanszírozással nem tudunk diabetológus szakorvost találni. 2014.04.01-től sikerült óránként 20 000 Ft-os órabérrel egy megfelelő szakorvossal szerződünk, aki havi egy alkalommal 6 órában elvállalta a biatorbágyi szakrendelést! Ez éves szinten /120 000 Ft x12/ - 1 440 000 Ft többletköltség.

## Esetszámok összehasonlítása szakrendelésenként



### 5. A személyi feltételek

Az Egészségházban betegellátást végző munkatársaink létszáma a teljes és részállásokban együttesen 39 fő.

A létszám az alábbiak szerint oszlik meg:

- vállalkozó szakorvos 27 fő
- intézetvezető asszisztens 1 fő
- gyógytornász 1 fő
- asszisztens 8 fő
- betegirányító 2 fő

A 27 szakorvos 18 féle gyógyító és diagnosztikai tevékenységben biztosítja a pácienseink magas színvonalú szakmai ellátását.

Az Egészségház Europ-Med Kft. által használt területeinek karbantartási feladatait a cég budaörsi gondnokai látják el.



## *6. Szakmai munka jellemzői*

Szakrendeléseinken a betegek fogadása a szakrendelések többségében előjegyzés alapján történik, kivétel ez alól a

- sebészet
- laboratórium
- bőrgyógyászat.

A fenti szakrendelések közül sebészet és a bőrgyógyászat az, amelyeken az ellátás érkezési sorrendben történik, és a várakozási idő gyakran hosszas.

Az előjegyzés alapján működő szakrendeléseken a „várólista”, vagyis az ellátásra kerülés időpontja az időpontkéréstől számítva szakmánként igen eltérő.

- Kardiológia: 6 hét
- Ortopédia: 5 hét
- Reuma: 1 hét
- Belgyógyászat: 2 hét
- Neurológia: 1 hét
- Nőgyógyászat: 1-2 nap

Természetesen a sürgősségi ellátásra szoruló eseteket minden szakrendelésen a rendelési időben azonnal ellátásra kerülnek.

Az előző évekhez hasonlóan nincs érdemleges változás abban a tekintetben, hogy az előjegyzett pácienseink megközelítőleg 10%-a nem jelenik meg a szakrendelésen és távolmaradását nem jelzi előre. Természetesen ez a szakrendelés kihasználtságát csökkenti és a „várólistán” lévő páciensek elesnek a korábbi ellátás lehetőségétől. Ez ügyben a változás reményét nem adjuk fel, és bízunk az emberek tudatosabb viselkedésének kialakulásában.

Intézményünk filozófiájának szellemében mindent megteszünk a betegek szakszerű ellátásáért, és ebbe az is beletartozik, hogy a rendelésre jelentkező valamennyi páciens megpróbáljuk a lehető legrövidebb időn belül ellátni.

Budaörsi Egészségügyi Központban működő Egynapos sebészeti részlegünk 2004. évi megnyitása, valamint 2008. évi bővítése a biatorbágyi lakosok számára is elérhetővé teszi a fejlett világban már régóta működő a járó-beteg ellátáshoz kapcsolódó definitív szakorvosi ellátást. Az Egynapos Sebészeti részleg igénybe vételének lehetősége a biatorbágyi polgárok számára választási lehetőséget ad bizonyos kórképek gyógyításának esetében a kórházi ellátás kiváltására.

Az egynapos sebészet keretei között a jogszabályokban megengedett beavatkozásokat végezzük: nőgyógyászati, kézsebészeti, érsebészeti műtétek. A legtöbb műtét a szemészet területen valósul meg, ahol a rendelkezésre álló csúcstechnológia igénybevételével az elöregedett, elhomályosodott szemlencse

eltávolításával párhuzamosan új hajlékony lencse beültetése történik a teljes látás élményével ajándékozva meg betegeinket.

2013-as évben 119 biatorbágyi lakos vette igénybe az egynapos sebészeti részlegünket.

A különösen nagy értékű műtétek közül kiemelhetjük még a térdízületi tükrözéssel megvalósítható beavatkozások eredményeit és a szövetbarát műanyagból történő lágyéksérv műtéteket, melyek a korszerű műtéti technológia előtt még közel egy hetes kórházi benttartózkodást igényeltek.



## ***7. Minőségirányítási rendszer***

Az egészségügyben napjainkban észlelhető bizonytalanság nagy kockázatot jelent, úgy az egészségügyben dolgozó szakemberekre, mint a potenciális vevőként értelmezhető lakosságra egyaránt. A figyelem többnyire a gazdaságossági és nem a szakmai feladatokra fókuszál, ami közvetlen hatással lehet az ellátás minőségére.

A minőségirányítás kiváló - ha nem az egyetlen - eszköz az intézetmenedzsment kezében ahhoz, hogy az aktuális válságos időszakban is valid adatokra támaszkodó döntéseket hozzon és hogy a kitűzött célok, illetve stratégia megvalósítása érdekében hatékonyan mobilizálja erőforrásait.

Az ISO 9001:2000 szabvány, illetve a Magyar Egészségügyi Ellátási Standardok (MEES) - - szerinti minőségirányítási modellek alkalmazása úgy a jogszabályi követelmények (Egészségügyi Törvény), mint a hatékonysági elvárások teljesülését szolgálja.

Az Europ-Med Kft-nek célja, hogy szolgáltatásai minőségének fokozatos fejlesztésével, a betegek érdekeinek szem előtt tartásával, a mindenkori finanszírozási rendszerben az elérhető legmagasabb szintű ellátást a betegek elégedettségére nyújtsa.

Intézetünkben 2012. május 15-16-án az ISO 9001:2008 szabvány szerinti felügyeleti audit volt, amelyen sikeresen megfeleltünk a szabványokban előírt kritériumoknak. Működésünket az Europ-Med Kft. Minőségpolitikája határozza meg.

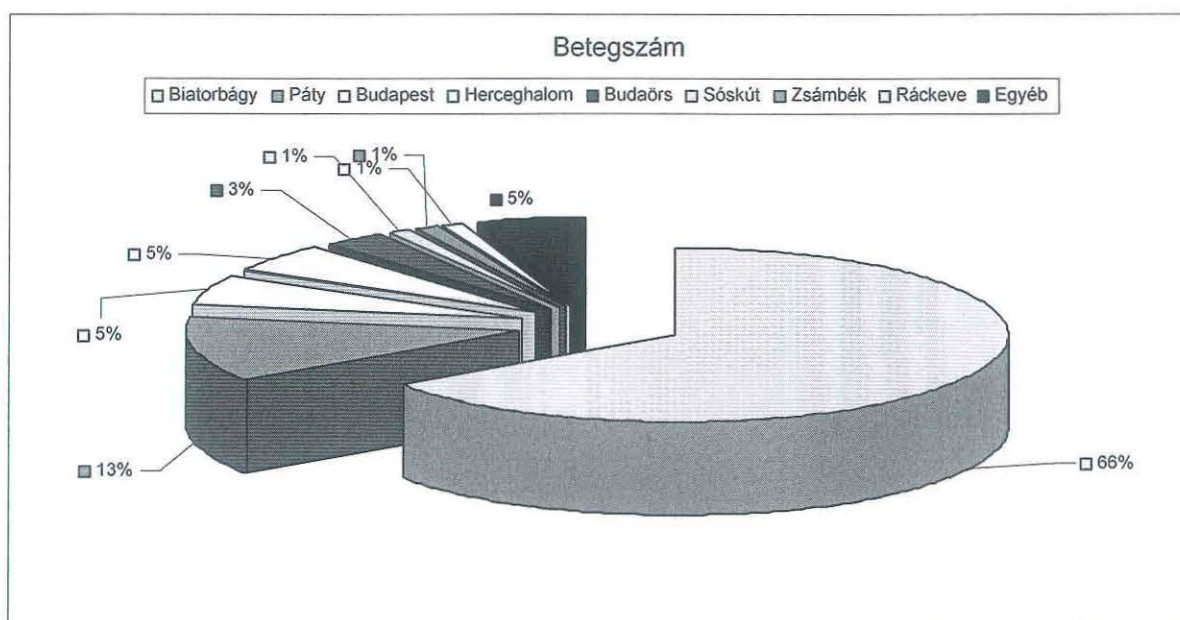
A minőségirányítási rendszeren belül visszatérően betegelégedettségi vizsgálatot végzünk. A kérdőívekre adott válaszok eredményeinek megoszlása a mellékletben található diagramokon látható.

## Betegelégedettségi felmérés eredményeinek részletezése:

A felmérés névtelenül, minden kötelezettség nélkül történik annak érdekében, hogy a vezetőség képet kapjon az intézmény munkájának a megítéléséről.

Ebben az évben is 150db kérdőív került kiosztásra és ebből 84db volt értékelhető.

Az előző évhez képest 10%-kal emelkedett a rendeléseken megjelent biatorbágyi lakosok száma, viszont a megkérdezettek közt kisebb volt a megoszlási arány az egyéb települések között. Leginkább Pátyról, Herceghalomról és Budaörsről jöttek a rendelőbe.



Arra a kérdésre, hogy miért választotta a Rendelőintézetünket, a közelséget, figyelmes és udvarias személyzetet valamint a sokrétű szolgáltatást tartották a legfontosabbnak.

A felmérésből egyértelműen kiderül, hogy a Rendelőintézetünkkel kapcsolatos információk legnagyobb részét a recepciós kollégáktól (46%) és az internetről (34%) szerzik. Ezért is nagyon fontosnak tarjuk a honlapunk folyamatos frissítését, valamint a recepció dolgozó munkatársaink hozzáállását az intézményünkbe érkező betegekhez.

A megkérdezettek 69%-a jónak tartották a recepció működését és az ott kapott tájékoztatást.

Egy egészségügyi intézmény megítélésénél a tisztaság és a higiénias állapot nagyon fontos.. A kérdőívet kitöltők 98% válaszolt igennel arra a kérdésünkre, hogy megfelelőnek tartja-e az épület és a helységek tisztaságát, higiénias állapotát.

A vizsgálat eredményeinek feldolgozását és értékelését követően igyekszünk a felmerült problémákat mielőbb kiküszöbölni, valamint a kapott hasznos ötletek felhasználásának segítségével lehetőségeink keretein belül azokat bevezetni.



## 8. Tervek, célok

Az előző évekhez képest néhány kivételtől eltekintve céljaink visszatérő megfogalmazására kerül sor, hiszen sok, a működésünket érintő objektív tényező nem változott körülöttünk.

- Az Intézmény valamennyi dolgozója az egészségügyi rendszer minden hibája ellenére, ahogy eddig is a betegek szakszerű ellátását a lehető legmagasabb színvonalon fogja végezni.
- Figyelemmel kísérjük az orvosi szakmák változásait, igyekszünk lépést tartani a fejlődéssel és megfelelni a kor kihívásainak.
- Megtanultunk együtt élni az egészségügy sajátos belső világával és továbbra is vállaljuk az előttünk álló kihívásokat, remélve azt, hogy hamarosan új, kiszámítható, a teljesítményt és a tudást elismerő és a betegek igényeihez alkalmazkodó finanszírozási környezetben dolgozhatunk.
- A Biatorbágyi Városi Önkormányzattal való, konstruktív, sikeres együttműködésünk folytatása kiemelt célunk.
- Az alapellátás és a helyi járóbeteg-szakrendelő együttműködésének megerősítése, az információáramlás zavartalan biztosítása változatlanul kiemelt feladatként szerepel céljaink között. Az elmúlt esztendőben a háziorvosi szolgálatok felől erre vonatkozóan pozitív visszajelzés érkezett felénk, feltett szándékunk a jó partneri kapcsolat fenntartása.
- 2013 szeptemberében a biatorbágyi Faluház és a Vöröskereszt helyi szervezetének munkatársai, valamint a védőnők közreműködésével ismét sikeresen megrendeztük a településen hagyományként működő Egészségnapot. A szűréseken kívül, véradás, gyermekprogramok színesítették az eseményt. . Évente több alkalommal biztosítunk helyszínt a Magyar Vöröskereszt szervezésében megrendezésre kerülő véradásoknak.
- Az Egészségház betegellátó tevékenységében részt vevő munkatársaink segítőkész, empatikus, beteg centrikus magatartásának hivatásukhoz méltó megerősítését. Ennek a kis munkaközösségnek az összekovácsolását, hogy jó hangulatú sikeres közös munkavégzés segítségével a betegek javát szolgáljuk.
- Várólisták rövidítése: Ha a Biatorbágyi Önkormányzat tudna költségvetéséből többletfinanszírozást biztosítani a várólisták rövidítésére, akkor a két legfontosabb szakrendelésen, ahol a leghosszabb a várólista (kardiológia, ortopédia) lehetne heti egy alkalommal csak biatorbágyi lakosok számára működtetni egy-egy szakrendelést. Ennek becsült



finanszírozási többletköltsége a diabetológiával együtt kb. 10 millió Ft éves szinten.

Budaörs, 2013-03-26.

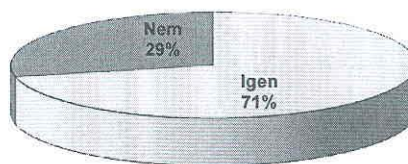
Dr. Kovács Attila  
Főigazgató-főorvos

# BETEGELÉGEDETTSÉGI FELMÉRÉS

Kérdőíves módszerrel, 84 értékelhető válasz (Lezárva: 2013.05.10.)

## 1. Ön Biatorbágyon lakik-e?

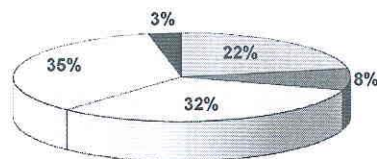
a.)	Igen	60
b.)	Nem	24
	<i>Etyek</i>	10
	<i>Páty</i>	9
	<i>Herceghalom</i>	3
	<i>Egyéb</i>	2



☐ Igen ☐ Nem

## 2. Ha Ön nem biatorbágyi, akkor miért választotta Rendelőintézetünket? egyszerre több válasz is lehetséges!

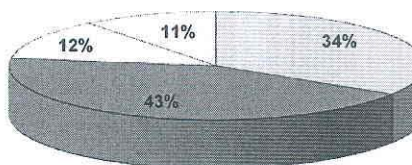
a.)	Sokrétű szolgáltatás	14
b.)	A Rendelőintézet közismert	5
c.)	Figyelmes, udvarias személyzet	20
d.)	Közel van	22
e.)	Egyéb okból	2



☐ Sokrétű szolgáltatás ☐ A Rendelőintézet közismert  
☐ Figyelmes, udvarias személyzet ☐ Közel van  
☐ Egyéb okból

## 3. Honnan szokott tájékozódni Rendelőintézetünkkel kapcsolatos információkról (rendelések időpontjairól, azok változásairól, elérhetőségről, stb.)? Milyennek ítéli az ottani tájékoztatást? egyszerre több válasz is lehetséges!

a.)	Internetről	45
b.)	Recepció munkatársaitól	57
c.)	Intézményi tájékoztatókról	16
d.)	egyéb hely(ek)ről	14



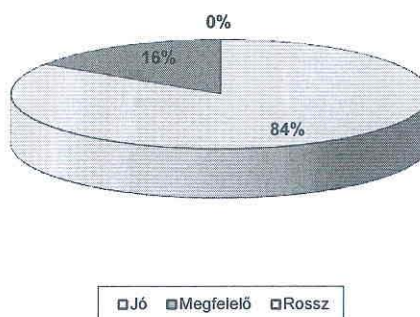
☐ Internetről ☐ Recepció munkatársaitól  
☐ Intézményi tájékoztatókról ☐ egyéb hely(ek)ről

4. Melyik szakrendeléseinket, illetve betegellátó részlegeinket kereste fel mai látogatása során, és az adott helyeken körülbelül hány percet kellett várakoznia, amíg sorra került?

Szakrendelés	Fő	Perc (átlag)
Belgyógyászat	3	20
Bőrgyógyászat	4	29
Fizikoterápia	6	8
Füül-orr-gégész	9	12
Gyógytorna	5	9
Kardiológia	3	2
Laboratórium	12	6
Neurológia	1	10
Nőgyógyászat	23	5
Ortopédia	2	25
Pszichiátria	11	8
Reumatológia	20	10
Sebészet	7	17
Szemészet	6	4
Ultrahang	5	9

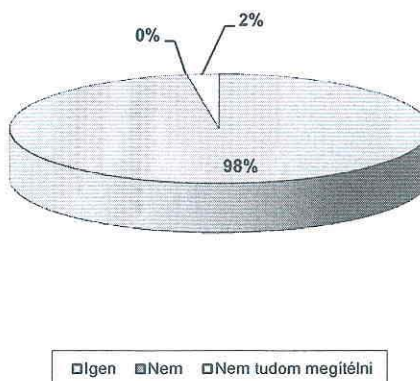
5. Elégedett-e a Recepció működésével, az ott kapott tájékoztatással (pl. szakrendelések, vizsgálatok konkrét helye, időpontja, leletek átvétele, stb.)? Véleménye szerint a tájékoztatás:

a.) Jó	69
b.) Megfelelő	13
c.) Rossz	0



6. Megfelelőnek tartja-e az épület és a helyiségek tisztaságát, higiéniai állapotát?

a.) Igen	80
b.) Nem	0
c.) Nem tudom megítélni	2



7. Amennyiben budaörsi rendelőkben egynapos sebészeti ellátásban is részesült, mi a véleménye az alábbiakról?

a.) bejelentkezés, kivizsgálás, időpont egyeztetés?

elégedett voltam	20
nem voltam elégedett	0

b.) általános tájékoztatás (teendők, szabályok, házirend, stb.)?

elégedett voltam	20
nem voltam elégedett	0

c.) a beavatkozás, illetve várható kockázatának és eredményének, kezelőorvos általi ismertetése?

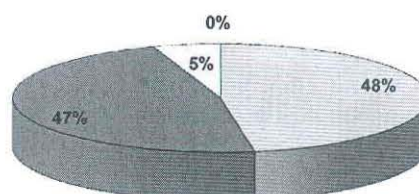
kielégítő volt	20
nem volt kielégítő	0

bent fekvése alatt, az ellátással, valamint a személyzet hozzáállásával elégedett volt-e?

elégedett voltam	17
nem voltam elégedett	0

8. Milyenek értékeli a betegellátásban résztvevők segítőkészségét és az ellátás színvonalát intézetünkben?

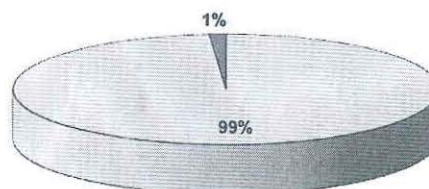
a.) Nagyon jó	36
b.) Jó	36
c.) Megfelelő	4
d.) Rossz	0



□ Nagyon jó ■ Jó □ Megfelelő □ Rossz

12. Szívesen visszajönne-e máskor is Rendelőintézetünkbe?

a.) Igen, ajánlom másoknak is	76
b.) Nem szeretek idejönni, hacsak tehetem, máshová megyek	1



□ Igen, ajánlom másoknak is  
■ Nem szeretek idejönni, hacsak tehetem, máshová megyek

Biatorbágy, 2013.05.28

Készítette:

Tomanek Péterné  
vezető asszisztens

dr. Kovács Péter  
informatikus

Jóváhagyta:

dr. Kovács Attila  
Főigazgató főorvos

## Tartalomjegyzék

Beszámoló	1.o.
Bevezető	2.o.
A Biatorbágyi Egészség ház teljesítménye 2013.év vonatkozásában	4.o.
A jogosultságokhoz kötött, OEP által finanszírozott óraszámok	6.o.
Betegforgalom alakulása	7.o.
Esetszámok összehasonlítása szakrendelésenként	9.o.
Szakmai munka jellemzői	10.o.
Minőségirányítási rendszer	12.o.
Betegelégedettségi felmérés eredményeinek részletezése	13.o.
Tervek, célok	14.o.

Melléklet: Betegelégedettségi felmérés



## Város Polgármestere

2051 Biatorbágy, Baross Gábor utca 2/a.

Telefon: 06 23 310-174/244

Fax: 06 23 310-135 E-mail: polgarmester@pmh.biatorbagy.hu

[www.biatorbagy.hu](http://www.biatorbagy.hu) Ikt: Sz-42-7/2014,

Ügyintéző: Dr. Locsmándi Zsófia

### EUROP-MED Orvosi Szolgáltató Kft. Dr. Kovács Attila Főigazgató-főorvos részére

Tisztelt dr. Kovács Attila főigazgató úr!

Személyes megbeszélésünkre és az utóbbi években az Egészségházzal kapcsolatban felmerült kérdésekre, illetve kérésekre hivatkozással az alábbiakban összefoglalva tájékoztatom a jelenlegi helyzetről és a megoldandó kérdésekről.

Az Europ-Med Kft. és az Önkormányzat képviselő testülete az Egészségházban működtetett orvosi szakellátásokra vonatkozó érvényben lévő szerződések rövid leírása:

- I. **Egészségügyi Ellátási Szerződés**, hatályos 2006. 03. 30. napjától, módosítva, 2010. május 27. és 2013. október 27. napján (továbbiakban: **Szolgáltatási szerződés**)
- II. **Használatba adási szerződés**, hatályos 2006. 03. 30. napjától, módosítva 2010. május 27. napján (továbbiakban: **Használati szerződés**)

#### I. Szolgáltatási szerződés

**Első szakasz:** 2010. április 01-e előtti időszak  
(Önkormányzat finanszíroz havi 4.000.000-Ft-tal)

A Szolgáltatási szerződés II. fejezetében (1-6 pontok) rögzített az Önkormányzat az alább felsorolt valamennyi kötelezettségét teljesítette:

- átadja az ingatlant, berendezéseket (Használati szerződés részletezi)
- ÁNTSZ engedélyt megszerezte
- 4.000.000 Ft / hó támogatást biztosította, utolsó utalás 2010. április 20.

Az Europ-Med Kft. a Szolgáltatási szerződés 4. pontjában rögzített táblázat szerint szolgáltatott az ott meghatározott óraszámokban.

**Második szakasz:** 2010. április 01-e utáni időszak  
OEP – Europ-Med Kft. között finanszírozási szerződés létrejött

Jelenleg az Europ-Med Kft-nek hetente az alábbi óraszámokban kell szolgáltatnia:

Szakrendelések	Óraszámok (heti)
Általános belgyógyászat	óra
Diabetológia	4 óra
Általános sebészet	8 óra
Szülészet-nőgyógyászat	17 óra
Fül-orr-gégészet	11 óra
Szemészet	16 óra
Kardiológia	8 óra



EKG	6 óra
Bőrgyógyászat	8 óra
Ortopédia	5 óra
Reumatológia	12 óra
Ált. elmegyógyászat	6 óra
N urológia	4 óra
Urológia	4 óra
Pszichiátriai gondozó	3 óra
Ultrahang	6 óra
<b>Összesen: 121 szakorvosi óra</b>	
Laboratórium	15 óra
Mozgásterápia	5 óra
Fizioterápia	10 óra
<b>Összesen: 30 nem szakorvosi óra</b>	

## II. Használati szerződés

A Használati szerződés is a fenti két szakaszra bontandó. Az első szakasz értelemszerűen lezárult.

A második szakasz áttekintése, jelenlegi működés:

Az épület fenntartásával, karbantartásával és használatával felmerülő kiadásokat a Használati szerződés III. fejezete és a 4. számú melléklete tartalmazza, ezeket tisztázni szükséges. A szerződés keveri a fogalmakat, ezért a karbantartási kötelezettségre vonatkozó rendelkezések nem egyértelműek. A 4. számú melléklet tételesen sorolja fel a rezsiköltségek megosztását, illetve bizonyos karbantartási munkák elvégzésének kötelezettségét az alábbi a költségmegosztásban:

- villany, víz és gázfogyasztás Önkormányzat 30%- Europ-Med Kft. 70%
- szemétszállítás, takarítás Europ-Med Kft. 100%
- gondnoki díj Önkormányzat 50%- Europ-Med Kft. 50%
- épületbiztosítás (vagyonbiztosítás) Önkormányzat 100%
- orvosi eszközök, orvosi felelősségbiztosítás 100%
- telefon internet, Europ-Med Kft-nek külön számai vannak, tényleges használat alapján történik a költségelosztás
- az Europ-Med Kft. által használt épületrészben a napi karbantartási munkákból bizonyos munkákat (tisztasági festés, egészségügyi működéshez szükséges feladatok költségeit és a napi karbantartáshoz szükséges anyagok költsége Europ-Med Kft. 100%-ban
- a működést biztosító berendezések karbantartása (klíma, lift, kazán, riasztó, elektromos ajtó, tűzoltó készülék) Önkormányzat 30%, Europ-Med Kft. 70%

### FOLYAMATBAN LÉVŐ ÜGYEK

- 1) Diabetológiai szakrendelés
- 2) Recepció átalakítása
- 3) Ultrahangos helyiségben klíma bővítése
- 4) Gondnok díjának fizetése
- 5) Kellemetlen szag elhárítása
- 6) Informatikai rendszer üzemeltetése, internet szolgáltatás

## 1) DIABETOLÓGIAI SZAKRENDELÉS

2014. január 10. napján érkezett az Europ-Med Kft. tájékoztatója, mely szerint 2013. decemberében a diabetológiai szakrendelés átmeneti szüneteltetésére került sor a szakellátást nyújtó szakorvos kórházi munkájával járó megnövekedett elfoglaltsága miatt az Egészségházban. Az Europ-Med Kft. említett tájékoztatójában vállalta, hogy a 2014. január és február hónapjában az OEP finanszírozáson felül saját költségén biztosítja a diabetológiai szakrendelés zavartalan működését Biatorbágyon. A tájékoztató szerint, mely a személyes megbeszélésen is megerősítésre került jelenleg **havonta 4 órában** zajlik a rendelés, aminek keretén belül 15-20 beteg ellátása biztosított. A szakrendelés OEP finanszírozásának havi összege 36.133-Ft. A finanszírozás feletti hozzájárulás összege – szakorvosi és asszisztensi bérrel - január és február hónapban várhatóan 100.000- Ft. A Szolgáltatási szerződésben szereplő heti 4 órás diabetológiai szakrendelés biztosításához ennek alapján havi 320.000 Ft támogatásra lenne szükség az Önkormányzat részéről, ami a szakorvos bérét foglalná magában. Az Europ-Med Kft. által 2014. januárban kért **támogatás éves költsége összesen: 3.840.000.- Ft.**

A fentiekkel összefüggésben szeretném tájékoztatni, hogy a Szolgáltatási szerződés értelmében az Europ-Med Kft. feladata a táblázatban felsorolt szakrendelések ellátása, így a diabetológiai szakrendelés heti 4 órában történő biztosítása, az Önkormányzat nem kötelezhető a szakrendelések OEP finanszírozáson felüli kiegészítésére. Az Europ-med Kft. felelőssége és költsége, hogyan oldja meg a szerződésben vállalt heti 4 órás diabetológiai szakrendelést.

## 2. RECEPCIÓ ÁTALAKÍTÁSA

2013. november 19. napján az Önkormányzat megkereste az Europ-Med Kft-t többek között a gondnoki díjjal kapcsolatos kérdéskörben is. Ebben a levélben tájékoztatta az Europ-Med Kft-t, hogy a recepción dolgozó munkatársak jelezték az Önkormányzat felé, hogy a téli időszakokban fáznak, mert az elektromos ajtók az ügyfélforgalom miatt állandóan nyitva vannak, ezért az ajtók illetve a recepciós pult átalakítása lenne szükséges. A probléma legjobb tudomásunk szerint azért most merült fel, mert az ügyfélfogadási rend megváltozott.

A fentiekkel összefüggésben szeretném felhívni a figyelmét arra, hogy az Egészségház kivitelezése az Europ-Med Kft-vel mindvégig egyeztetve volt, igényeit figyelembevéve alakították ki az épületet. A Szerződés alapján az Önkormányzat ilyen beruházásra/átalakításra nem kötelezhető, az épület bejárata és recepciós része rendeltetésszerű használatra alkalmas. Az Önkormányzat kizárólag a fenti (Használati szerződésnél részletezett) karbantartási munkák elvégzésére kötelezhető.

## 3. ULTRAHANGOS HELYSÉGBEN KLÍMA BŐVÍTÉSE

A Beruházási osztály tájékoztatása szerint az Egészségház ultrahangos helyiségében dolgozó szakorvosok egyike jelezte, hogy az ultrahangos helyiségben meleg van, ezért szükséges lenne a klíma bővítése. Ezzel összefüggésben szeretném tájékoztatni, hogy 2012. július 18-án az Önkormányzat írásban hozzájárult, hogy az Europ-Med Kft. saját költségén az ultrahangos helyiségben önálló klímarendszert telepítsen, amennyiben az Airtronics Kft. ajánlata alapján oldja meg a kivitelezést. Azonban ahogy az előző kérdésben is, az Egészségház kivitelezése az Europ-Med Kft-vel mindvégig egyeztetve volt, igényeit figyelembevéve alakították ki az épületet.

A Szerződés alapján az Önkormányzat ilyen beruházásra/átalakításra nem kötelezhető, az ultrahangos helyiség rendeltetésszerű használatra alkalmas. Az Önkormányzat kizárólag a fenti (Használati szerződésnél részletezett) karbantartási munkák elvégzésére kötelezhető.



Bár a Szerződés ilyen helyzetekre kifejezetten nem tér ki, de amennyiben az Europ-Med Kft. saját költségén az épület központi berendezéseit nem érintve meg tudja oldani a helyiség klímájának bővítését, azt az Önkormányzattal előzetesen egyeztetett módon, saját költségén megteheti.

#### **4. GONDNOK DÍJÁNAK FIZETÉSE**

Az Europ-Med Kft. 2011. év végétől nem fizeti a szerződés 4. számú melléklete alapján a gondnoki díj 50%-át. 2013. november 19. napján Önkormányzat megkereste az Europ-Med Kft-t a gondnoki díjjal kapcsolatos kérdéskörben és kértük a helyzet rendezését. Europ-Med Kft. bár jelezte, hogy a gondnoki szolgáltatást nem kívánja igénybe venni, ennek ellenére, minden karbantartási munkát kizárólag az Önkormányzat által fizetett gondok végzi el, annak valamennyi anyagköltségét is az Önkormányzat viseli. A Szerződés etekintetben is egyértelmű, felek a gondnoki díjat 50-50%-ban fizetik, mindaddig amíg más megállapodás nem születik.

#### **5. KELLEMETLEN SZAG ELHÁRÍTÁSA**

2014. január 10. napján a fentiekben már hivatkozott az Europ-Med Kft. tájékoztatója röviden kitér arra, hogy az épületben a megnyitás óta gyakran visszatérő kellemetlen bűz érzékelhető. Tekintettel a arra, hogy probléma az Egészségház épületének központi víz-csatorna vezetékeivel lehet összefüggésben a Polgármesteri hivatal beruházási osztálya igyekszik megszüntetni a problémát.

#### **6. INFORMATIKAI RENDSZER ÜZEMELTETÉSE, INTERNET SZOLGÁLTATÁS**

Megbeszélésünkön felvetődött, hogy az Europ-Med Kft. esetlegesen igényt tart további a Használati szerződésben nem rendezett szolgáltatásokra, így az Önkormányzat által üzemeltetett informatikai rendszerre annak állandó karbantartására, valamint állandó internet szolgáltatásra.

#### **SZERZŐDÉSEK ÁTFOGÓ FELÜLVIZSGÁLATA**

A Szolgáltatási szerződés a fő szerződés, annak mellékletét képezi a Használati szerződés, így minden a Szolgáltatási szerződésben rögzített feltétel irányadó a Használati szerződésben foglaltakra is.

A későbbi viták elkerülése érdekében célszerű lenne mindkét szerződésben az első szakasz (2010. április 01-éig) lezárására utalni, mivel az Önkormányzat teljesítette az első szakaszban vállalt kötelezettségeit.

A Szolgáltatási szerződés több pontja pontosításra szorul.

A Szolgáltatási szerződés rendkívüli felmondására, illetve a felmondás esetén alkalmazandó eljárási rendre vonatkozó rendelkezések pontosításra szorulnak, a felmondás szabályait összhangba kell hozni a két szerződésben.

A Használati szerződés az egyes fogalmakat (Ingatlan, épület) rendszertelenül használja, emiatt az egyes, így különösen a karbantartási kötelezettségek megosztása nem állapítható meg egyértelműen a Használati szerződés alapján. A karbantartási feladatok megosztására vonatkozó szabályokat a következő elv mentén lenne érdemes lefektetni. Minden az épület központi berendezésével, vezetékeivel, külső homlokzatával kapcsolatos karbantartás, korszerűsítés felújítás stb. az Önkormányzat kötelezettsége, ezen felül az Europ-Med Kft. által használt épületrésszel kapcsolatos karbantartási munkák értelemszerűen az Europ-Med Kft. kötelezettsége. Amennyiben pedig az Europ-Med Kft. az általa használt részen bármely

változtatást akar eszközölni, azt saját költségén az Önkormányzat jóváhagyását követően megteheti.

Tekintettel a fent leírtakra, továbbá az Egészség ház zökkenőmentes működése és a szakorvosi ellátások zavartalan ellátása érdekében kérem, hogy a fent említett Folyamatban lévő ügyek alatt 1-6 pontok alatt felsorolt kérdésekben szíveskedjen álláspontjáról és konkrét javaslatairól, illetve igényeiről írásban tájékoztatni, így különösen a következő témákban:

- havonta, illetve hetente milyen óraszámban kívánják megoldani a diabetológiai szakrendelést a jövőre nézve?
- a recepciós pult valamint az ultrahangos helyiséggel kapcsolatosan igényelnek-e az Önkormányzattól további, a Használati szerződésben nem rögzített további fejlesztéseket?
- hogyan kívánják rendezni az elmaradt gondnoki díjat, illetve a jövőre nézve hogyan kerüljön rendezésre a gondnoki munka és anyagköltség?
- igényelnek-e az Önkormányzattól további, a Használati szerződésben nem rögzített az informatikai rendszer üzemeltetésére és internet szolgáltatásra vonatkozó szolgáltatást?

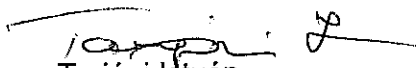
Levellem mellékleteként tájékoztatásul csatolom a korábban, fenti témákban született levélváltásainkat.

Mellékelem továbbá a szerződések módosítására vonatkozó, a szerződések szövegében jelölt konkrét módosító, sok esetben inkább pontosító javaslatainkat.

Kérem, hogy a fentiekről szíveskedjen soron kívül tájékoztatni.

Biatorbágy, 2014. április 10.

Tisztelettel:

  
Tarjáni István  
polgármester

*Mellékletek:*

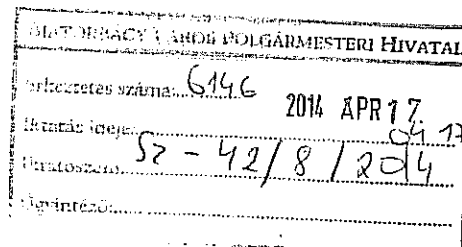
- Gondnoki díj levelezés (pdf)
- Egészség házal levelezés (pdf)
- Klíma levelezés (pdf)
- 2014\_03\_27\_europ-med\_egeszsegugyi\_szolg\_szerz\_modositas\_javaslatok (word)
- 2014\_03\_27\_europ-med\_hasznalatba\_adasi\_modositas\_javaslatok (word)



# EUROP-MED Orvosi Szolgáltató Kft. Egészségügyi Központ

Főigazgató-főorvos: Dr. Kovács Attila

Biatorbágy Város Polgármestere  
Tarján István Polgármester  
részére



Tisztelt Tarjáni István Polgármester Úr!

A 2014. április 14-én hozzám írt levelére az alábbiakat válaszolom.

## 1. Diabetológiai szakrendelés

A jelenlegi szakember hiány miatt csak pluszfinanszírozással oldható meg. A pluszfinanszírozáshoz kérnénk az önkormányzat támogatását, melynek segítségével dr. Csík János diabetológus szakorvos 2 hetente 6 órás diabetológiai szakrendelést vállalna Biatorbágyon. Ennek az OEP finanszírozás feletti plusz költsége havonta 240.000 Ft.

## 2. Recepció átalakítása

A recepción dolgozó munkatársak jogos panaszának két fajta megoldása lehetséges. Az egyszerűbb és olcsóbb, műanyag hőfüggöny felszerelése a két ajtó közé. A drágább és bonyolultabb megoldás hőbefúvó rendszer kiépítése. Részünkről az első, egyszerűbb és olcsóbb megoldást javasoljuk.

## 3. Ultrahangos helyiségben klíma bővítése

A klíma bővítése szerintünk nem szükséges. A probléma megoldható 1db hővédő roletta felszerelésével.

## 4. Gondnok díjának fizetése

Tudomásunk szerint szóbeli egyeztetés alapján nem igényeltünk az önkormányzati gondnoki tevékenységet az általunk működtetett területen, ezért nem fizettünk gondnoki díjat. Javasoljuk a 4. számú melléklet módosítását oly módon, hogy az általunk működtetett területen mi látnánk el a gondnoki feladatokat, ha olyan probléma adódna, ami az önkormányzati gondok feladatkörébe tartozna, akkor egyedi számlázás alapján térítenénk meg ennek a költségeit.

2040 Budaörs, Kossuth Lajos u. 9.

Tel.: 06-23-445-480, Fax: 06-23-445-498

www.europmed.hu



# EUROP-MED Orvosi Szolgáltató Kft. Egészségügyi Központ

Főigazgató-főorvos: Dr. Kovács Attila

## 5. Kellemetlen szag elhárítása

Tudomásunk szerint a polgármesteri hivatal dolgozik a probléma megoldásán.

## 6. Informatikai rendszer üzemeltetése, internet szolgáltatás

A jelenlegi internet és informatikai szolgáltatás számunkra kielégítő.

## 7. Szerződések átfogó felülvizsgálata

Dr. Locsmándi Zsófia jogi és szervezési referens által átküldött tervezetet elfogadhatónak tartjuk az általunk javasolt feltételekkel.

Budaörs, 2014.04.17

Tisztelettel

Dr. Kovács Attila  
Főigazgató-Főorvos  
Europ\_Med Orvosi Szolgáltató Kft

1- 7142/2014



## EUROP-MED Orvosi Szolgáltató Kft. Egészségügyi Központ

Főigazgató-főorvos: Dr. Kovács Attila

Europ-Med Orvosi Szolgáltató Kft.

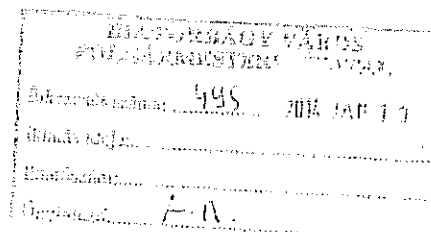
2040 Budaörs

Kossuth Lajos u. 9.

BIATORBÁGY VÁROS POLGÁRMESTERE

2051 Biatorbágy, Baross Gábor utca 2/a.

Tarjáni István  
részére



Tisztelt Polgármester Úr!

függő - BEV - 6527 - PÜSB

Az alábbiakban tájékoztatni szeretném a biatorbágyi Egészségház működésével kapcsolatos változásokról.

Az Europ.Med Kft. a biatorbágyi Önkormányzattal kötött Használatbavételi szerződés 4.- számú mellékletében foglaltak szerint 2010. augusztus 26-án szerződést kötött az Annaberg-Clean Kft-vel az egészségügyi szolgáltatás céljára általa használt 573 négyzetméter alapterület teljeskörű takarítására. A takarító szolgáltatóval kötött határozott időtartamú szerződés 2013. december 31-vel megszűnt. 2014. januárjától az általunk használt terület takarítását saját takarító személyzettel biztosítjuk.

Erről a változásról 2013. december 17-én a biatorbágyi Polgármesteri Hivatalban történt megbeszélésen Tomanek Péterné telephelyvezető asszisztens tájékoztatta Dr. Kovács András jegyző urat, Czuczor Orsolya pénzügyi vezetőt, valamint Tóth Attilát a Családsegítő Szolgálat vezetőjét, és Herczegfalvi Edinát a CSANA képviselőjét.

A jelen lévők ezt tudomásul vették, ellenvetésük nem volt, valamint arról is nyilatkoztak, hogy a továbbiakban az általuk használt területeken a napközben felmerülő takarítást saját maguk oldják meg. A telephely vezető asszisztens egyúttal felajánlotta minden jelenlévőnek, hogy cégünk nyitott, és amennyiben igényt tartanak rá, a továbbiakban szívesen elvállaljuk az egész épület takarítását.

Egészségügyi Ellátási Szerződésünkben foglaltak alapján az Europ-Med Orvosi Szolgáltató Kft. kötelezettséget vállalt a diabetológiai szakrendelés Biatorbágy, Mester utca 2. címen található Egészségházban történő folyamatos működtetésére. 2013. decemberében a szakrendelés átmeneti szüneteltetésére a szakellátást nyújtó szakorvos kórházi munkájával járó megnövekedett elfoglaltsága miatt került sor. Az Europ-Med Kft. vállalta, hogy 2014. január és február hónapjában az OEP finanszírozáson felül saját költségén biztosítja a diabetológiai szakrendelés zavartalan működését. A diabetológia OEP-finanszírozása olyan méltánytalanul alacsony, hogy jelenleg ezért a jövedelemért Biatorbágyra diabetológus szakorvost nem találunk. Fontosnak és szükségesnek tartjuk a betegek helyben történő szakszerű ellátását és gondozását, ezért kérném a Polgármester úr és az Önkormányzat anyagi támogatását a diabetológiai szakrendelés üzemeltetéséhez - szakorvos díjazása -, amely kizárólag a biatorbágyi lakosokat fogadja.

Polgármester úr segítségét szeretném kérni a következő problémánk megoldásához is. Az Egészségház épületében a megnyitása óta gyakran, visszatérően igen kellemetlen bűz érzékelhető, amelyet a gondnokság felé több ízben jeleztünk. Az ő tájékoztatásuk szerint mindez feltehetően a

2040 Budaörs, Kossuth Lajos u. 9.

Tel.: 06-23-445-480, Fax: 06-23-445-498

www.europmed.hu





## EUROP-MED Orvosi Szolgáltató Kft. Egészségügyi Központ

Főigazgató-főorvos: Dr. Kovács Attila

szennyvízelvezető rendszer hibájából adódik. Az Ön támogatását kérem ennek a problémának az elhárításában, hiszen mindannyiunk számára fontos a kulturáltabb körülmények megteremtése és fenntartása a szép, korszerű épületet felkereső emberek, valamint az itt dolgozók érdekében.

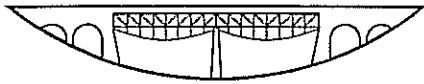
Együttműködését megköszönve,

EUROP-MED  
Orvosi Szolgáltató Kft.  
2040 Budaörs, Kossuth L. u. 9.  
Telefon: 116 10556-2-41  
Faxszám: 16306002-20116674-00003285  
E-mail: info@europmed.hu  
Dr. Kovács Attila  
Főigazgató-főorvos

Budaörs, 2014. január. 09.



# BIATORBÁGY



## VÁROS POLGÁRMESTERE

2051 Bátorbágy, Baross Gábor utca 2/a. Telefon: 06 23 310-174/244,  
Fax: 06 23 310-135 E-mail: polgarmester@batorbagy.hu www.batorbagy.hu  
Iktatószám: SZ-42/3/2014 Ügyintéző: Lengyel Anita  
Tárgy: tájékoztatás kérése

EUROP-MED Orvosi Szolgáltató Kft  
Dr. Kovács Attila főigazgató-főorvos  
Budaörs  
Kossuth u. 9.  
2040

Tisztelt Dr. Kovács Attila főigazgató-főorvos !

A 2014. január 9. napján kelt, a diabetológiai szakrendeléssel összefüggő megkeresésével kapcsolatban az alábbi tájékoztatását kérem:

A Bátorbágy, Mester u. 2. szám alatti Egészségházban működő diabetológiai szakrendelésen

- havonta hány beteg ellátása történik?
- jelenleg milyen rendelési idővel látja el feladatát a diabetológus szakorvos?
- van-e jelenleg állandó diabetológus szakorvosa a rendelésnek?
- havonta mennyi az OEP finanszírozás összege?
- várhatóan mennyi lesz a január - februári hónapban az OEP finanszírozás feletti hozzájárulás összege?
- milyen összegű hozzájárulás mellett történhetne a diabetológia szakrendelés folyamatos, szerződésben foglalt heti 4 órás működtetése?

Kérem, hogy a Bátorbágyi Egészségházban működő diabetológiai szakellátás működésével kapcsolatban felmerült kérdésről soron kívül írásban tájékoztatni szíveskedjék.

Bátorbágy, 2014. január 28.

Tisztelettel:



Készült: 2 példányban  
Kapják: 1.) Címzett  
2.) Irattár

2014.01.28.





# EUROP-MED Orvosi Szolgáltató Kft. Egészségügyi Központ

Főigazgató-főorvos: Dr. Kovács Attila

BIATORBÁGY VÁROS POLGÁRMESTERE

2051 Biatorbágy, Baross Gábor utca 2/a.

**Tarjáni István**  
Polgármester Úr részére

*Tisztelt Polgármester Úr!*

BIATORBÁGY VÁROS POLGÁRMESTERI HIVATAL	
Érkeztetés száma: 1586	2014. FEBR 05.
Iktatás ideje:	08.03
Iktatószám:	52-42/4/2014
Ügyintéző:	C. A.

Hivatkozással a 2014. január 28-án kelt levelére az alábbiakban tájékoztatom a Biatorbágy, Mester u. 2. szám alatti Egészségházban működő diabetológiai szakrendelés adatairól:

1. Havonta egy alkalommal 4 órában folyik a rendelés, melynek keretében átlagban 15-20 beteget látunk el.
2. 2014. január, február hónapokban kiemelt bérezéssel, 20.000.- Ft/óradíjjal tudunk szakorvost alkalmazni. Ez a lehetőség február 28-án megszűnik. (a kolléga a kiemelt bérezéssel sem vállalja tovább)
3. Háromhavi átlagot figyelembe véve az OEP finanszírozás havi összege 36.133 Ft.
4. Várhatóan a január, február hónapokban az OEP finanszírozás feletti hozzájárulás összege szakorvosi bérrel + asszisztensi bérrel 49.867.- forint x 2 hó = 100.000.- forint.
5. A heti 4 órás diabetológiai szakrendelés biztosításához - orvosi bérre - havi 320.000.- Ft önkormányzati hozzájárulás lenne szükséges, melynek birtokában valószínűleg lehet szakembert találni!

Támogatásukat köszönve

Budaörs, 2014. február 4.

EUROP-MED

Orvosi Szolgáltató Kft.

1063 Budaörs, Kossuth L. u. 9.

Telefon: 11810566-2-41

Fax: 10300002-20116671-00003285

Regisztrációs szám: 06 (23) 445-480

Dr. Kovács Attila

Főigazgató-főorvos

2040 Budaörs, Kossuth Lajos u. 9.

Tel.: 06-23-445-480, Fax: 06-23-445-498

www.europmed.hu



|

**Formázott:** Betűtípus: 14 pt

## Egészségügyi Ellátási Szerződés

a 2010. május 27. és 2013. október 31. napján valamint a mai napon  
született napján kelt szerződés  
módosításokkal szerződésmódosításokkal egységes szerkezetben

Formázott: Betűtípus: 14 pt, Betűszín: Automatikus

Formázott: Betűtípus: 14 pt

amely létrejött egyrészről

Biatorbágy Város Önkormányzat Képviselő-testülete  
2051 Biatorbágy, Baross Gábor u. 2/A  
Képviselője: Tarjáni István polgármester,  
mint az egészségügyi közszolgáltatásért felelős személy  
(továbbiakban: **Megbízó**)

és az

Europ-Med Orvosi Szolgáltató Korlátolt Felelősségű Társaság  
Székhely: 1037 Budapest, Lajos u. 93-99. A. I. h. III/2; Telephely: 2051  
Biatorbágy, Mester utca 2. Képviselője: dr. Kovács Attila ügyvezető igazgató,  
mint egészségügyi Szolgáltató (továbbiakban: **Szolgáltató**)

(együttes elnevezése esetén: **Szerződő Felek**) között az alábbi feltételekkel.

Formázott: Betűtípus: 12 pt

Formázott: Betűtípus: 12 pt, Betűszín: Automatikus

Formázott: Betűtípus: 12 pt

Formázott: Betűtípus: 12 pt, Félkövér

Formázott: Betűtípus: 12 pt

Formázott: Betűtípus: 12 pt

Formázott: Betűtípus: 12 pt, Félkövér, Dőlt

Formázott: Betűtípus: 12 pt

Formázott: Betűtípus: 12 pt, Félkövér, Dőlt, Betűszín: Automatikus

Formázott: Betűtípus: 12 pt, Betűszín: Automatikus

Formázott: Betűtípus: 12 pt, Félkövér, Dőlt, Betűszín: Automatikus

Formázott: Betűtípus: 12 pt, Betűszín: Automatikus

Formázott: Betűtípus: 12 pt, Félkövér, Dőlt, Betűszín: Automatikus

Formázott: Betűtípus: 12 pt, Betűszín: Automatikus

Formázott: Betűtípus: 12 pt, Félkövér, Dőlt, Betűszín: Automatikus

Formázott: Betűtípus: 12 pt, Betűszín: Automatikus

Formázott: Betűtípus: 12 pt, Félkövér, Dőlt, Betűszín: Automatikus

Formázott: Betűtípus: 12 pt, Betűszín: Automatikus

Formázott: Betűtípus: (Alapérték) Arial, Félkövér, Dőlt

Formázott: Balra zárt, Behúzás: Bal: 0 cm, Függő: 1 cm, Nincs felsorolás vagy számozás

Formázott: Betűtípus: 12 pt, Betűszín: Automatikus

Formázott: Betűtípus: 12 pt

Formázott: Betűtípus: 12 pt, Betűszín: Automatikus

Formázott: Betűtípus: 12 pt

Formázott: Betűtípus: 12 pt, Betűszín: Automatikus

Formázott: Betűtípus: 12 pt

Formázott: Betűtípus: 12 pt, Betűszín: Automatikus

### I. Előzmények

1. Biatorbágy Nagyközség Képviselő Testülete 52/2006 (03.30)Öh. szám alatt határozatot hozott az Egészségügyi Intézmény keretében működő járóbetegellátó szakorvosi szolgáltatás ellátásáról. Az Önkormányzat célja a nagyközség lakosai számára a lehető legmagasabb színvonalú járóbeteg szolgáltatás megvalósulása helyben, Biatorbágyon az általa megépített 2051 Biatorbágy, Mester utca 2. alatti intézményben. Tekintettel a kitűzött cél fontosságára Szerződő a felek jelen szerződésükkel hosszú távú együttműködés kereteit határozzák meg.

2. Szerződő Felek 2006. március 30. napján 2010. május 27. napján az 1. pontban meghatározott szakorvosi szolgáltatás tárgyában Egészségügyi Ellátási szerződést –szerződést kötöttek (továbbiakban: Szerződés/jelen Szerződés), melyet 2010. május 27. és 2013. október 31. napján közös megegyezéssel módosítottak. A hivatkozott többször módosított szerződést Szerződő a Felek Biatorbágy Város Önkormányzat Képviselő-testületének ..../2013. (10.31.) számú határozatát figyelembe véve közös megegyezéssel módosítják, a mai napon született módosításokat és pontosításokat az egységes szerkezetbe foglaláskor dőlt és félkövér kiemeléssel jelzik.

2-3. Szerződő felek rögzítik, hogy közöttük 2006. március 30. napján Használatba adási szerződés (továbbiakban: Használatba adási szerződés) jött létre. A Használatba adási szerződés a jelen Szerződés 1. számú mellékletét és elválaszthatatlan részét képezi. Amennyiben jelen Szerződés bármely oknál fogva megszűnik, a Használatba adási

szerződés is minden további jognyilatkozat nélkül automatikusan megszűnik, és egységes szerkezetbe foglalják.

Formázott: Betűtípus: 12 pt, Félkövér, Dőlt

Formázott: Betűtípus: 12 pt

Formázott: Betűtípus: 12 pt

## II.

### A Megbízóra vonatkozó szerződéses kikötések

Formázott: Betűtípus: 12 pt

1. A Megbízó felépíti a 2051 Biatorbágy, Mester utca 2. cím alatti intézményt, melyben a Szolgáltatóval előzetesen egyeztetett tervek szerint megteremti a szerződésben rögzített szakellátások építészeti és berendezési feltételeit (kivéve a minimum feltétel szerint szükséges orvosi műszerek, melyet a Szolgáltató biztosít!).
2. Megbízó az OEP által szolgáltatott információ alapján felveszi a kapcsolatot a biatorbágyi lakosságot jelenleg szerződés szerint ellátó intézmények tulajdonosaival és nyilatkozik az óraszámok 2006.09.01-től történő átvételéről.
3. Megbízó megszerzi (a Szolgáltató segítségével) a Szakorvosi Rendelőintézet működéséhez szükséges ÁNTSZ engedélyt.
4. A szakorvosi óraszámok sikeres megszerzése esetén az óraszámok működtetéséhez szükséges finanszírozási szerződést átruházza a Szolgáltatóra.
5. Megbízó kötelezettséget vállal arra, hogy jelen szerződés hatályba lépésének napjától a Szolgáltató ingyenes használatába adja, külön használatba adási szerződés szerint, a működéséhez szükséges ingatlan, eszközöket és berendezéseket, valamint a rendelkezésre álló egészségügyi adatokat.
6. Megbízó kötelezettséget vállal arra, hogy jelen szerződés hatályba lépésének napjától a 3. pontban említett (későbbiekben tételesen részletezett szakorvosi óraszámok finanszírozási szerződésének Szolgáltatóval történő megkötéséig) havi 4.000.000,- forinttal támogatja a ~~II/4/III/3.~~ pontban részletezett szakorvosi szolgáltatás működését. A támogatást előre minden hónap 5. napjáig a Szolgáltató számlájára átutalja.
7. Megbízó jogosult a Szolgáltató által megjelölt szolgáltatások folyamatos ellenőrzésére és észrevételeinek közlésére. Az ellenőrzés során a Szolgáltató által kezelt egészségügyi adatok adatvédelmi szabályai a Megbízóra is vonatkoznak. A Szolgáltató szakmai tevékenységét a Megbízó csak az illetékes egészségügyi hatóságok, illetve szervek igénybevételeivel észrevételezheti.
8. Megbízó jogosult a Szolgáltatótól évente 1 alkalommal részletes és a szolgáltatások teljes körét felölelő tájékoztatást kérni.
9. Megbízó az ellenőrzés során tapasztalt és a szolgáltatás színvonalát érintő hiányosságokról tájékoztatja az egészségügyi hatóságot, továbbá a területileg illetékes Orvosi Kamarát.  
A Megbízó

- az egészségügyi hatóságnál szakfelügyeleti ellenőrzést kezdeményezhet,
- a Magyar Orvosi Kamaránál szakmai, etikai állásfoglalást kérhet, továbbá etikai eljárást kezdeményezhet.

10. –Amennyiben a Szolgáltatónak 60 napon túli lejárt köztartozása vagy kifizetetlen szállítói számlája, vagy egyéb adósága van, és ennek összege az éves bevételének
- 3 %-át eléri, a Megbízó jogosult, a Szolgáltató működését ellenőrizni, a vezetést beszámoltatni, és intézkedési tervet készíttetni a biztonságos gazdálkodás helyreállítására,
  - 6 %-át eléri, vagy a biztonságos gazdálkodás helyreállítását célzó intézkedések ellenére az adósságállomány 3 hónapon belül nem csökken 3 % alá, a Megbízó jogosult a szerződést **rendkívüli felmondással** felmondani.

- **Szolgáltató amennyiben Megbízó a fentiek fennállását valószínűsíti a Megbízó felhívására köteles a gazdálkodására vonatkozó bármely adatot, a felhívást követő 15 napon belül a Megbízó rendelkezésére bocsátani.**

11. A Megbízó, **a Szolgáltató szerződésszerű teljesítése esetén** kötelezi magát arra, hogy a szerződéses jogviszony fennállása alatt az egészségügyi szakellátási kötelezettségből feladatok ellátására más Szolgáltatóval nem köt szerződést, **kivéve ha a Szolgáltató nem a jelen szerződés III/1-4. pontjai szerint jár el azzal, hogy más szolgáltatóval csak olyan szolgáltatásra köthető szerződés, amit a Szolgáltató a szerződés III/1-4. pontjaiban írtak közül nem teljesít.**

12. A Megbízó vállalja, hogy az önkormányzati intézmények egységesen megrendelik a Szolgáltatótól a foglalkozás egészségügyi szolgáltatást, amennyiben a Szolgáltató a legkedvezőbb vagy azzal azonos ajánlatot teszi.

- 12-13. **Szerződő felek rögzítik, hogy a II/1-6. pontban foglalt Megbízói vállalások szerződésszerűen teljesültek.**

### III.

#### **A Szolgáltatóra vonatkozó szerződéses kikötések**

1. Szolgáltató kötelezettséget vállal arra, hogy a Megbízó szándékainak figyelembevételével a Megbízó ellátási kötelezettségébe tartozó szolgáltatások közül a **S**Szerződésben meghatározott szolgáltatásokat folyamatosan a jogszabályokban és az egészségügyi szakmai szabályokban előírt magas színvonalon területi ellátási kötelezettséggel nyújtja.
2. **Szolgáltató jogosult a Megbízó által jelen szerződésben vállalt kötelezettségek teljesítését kezdeményezni, illetve Megbízótól az megkövetelni.**
- 3-2. Szolgáltató a tervezés során történt előzetes egyeztetések alapján az alább felsorolt szakellátások működését vállalja az Önkormányzat által felépített 2051 Biatorbágy, Mester utca 2. címen megvalósuló intézményben. **-(Az OEP által**

**Formázott:** Behúzás: Bal: 1 cm

**Formázott:** Betűtípus: 12 pt, Félkövér, Dőlt

**Formázott:** Betűtípus: 12 pt

**Formázott:** Behúzás: Bal: 0 cm, Függő: 1 cm, Nincs felsorolás vagy számozás

**Formázott:** Betűtípus: 12 pt, Félkövér, Dőlt

**Formázott:** Betűtípus: (Alapérték) Calibri Light, 14 pt, Kiemelt

**Formázott:** Betűtípus: (Alapérték) Calibri Light, 14 pt, Félkövér, Dőlt

**Formázott:** Kiemelt

**Formázott:** Betűtípus: 12 pt, Félkövér, Dőlt

**Formázott:** Betűtípus: 12 pt

**Formázott:** Betűtípus: 12 pt

**Formázott:** Betűtípus: 12 pt, Félkövér, Dőlt

**Formázott:** Betűtípus: 12 pt, Félkövér, Dőlt

**Formázott:** Betűtípus: 12 pt

**Formázott:** Betűtípus: 12 pt, Félkövér, Dőlt

**Formázott:** Betűtípus: 12 pt

**Formázott:** Betűtípus: Calibri Light, 14 pt

**Formázott:** Betűtípus: Calibri Light, 14 pt, Kiemelt

**Formázott:** Kiemelt

**Formázott:** Betűtípus: Calibri Light, 14 pt, Kiemelt

**Formázott:** Kiemelt

**Formázott:** Betűtípus: 12 pt

**Formázott:** Betűtípus: 12 pt

**Formázott:** Listaszerű bekezdés, Balra zárt, Behúzás: Bal: 0 cm, Függő: 1 cm, Nincs felsorolás vagy számozás, Az ázsiai és latin betűs szöveg közötti térköz beállítása, Az ázsiai szöveg és a számok közötti térköz beállítása

**Formázott:** Betűtípus: 12 pt, Félkövér, Dőlt

**Formázott:** Betűtípus: 12 pt

**Formázott:** Betűtípus: 12 pt, Félkövér, Dőlt

**Formázott:** Betűtípus: 12 pt

**Formázott:** Betűtípus: 12 pt

**Formázott:** Behúzás: Bal: 0 cm, Függő: 1 cm, Nincs felsorolás vagy számozás, Tabulátorok: 1 cm, Balra zárt + Nincs 0,61 cm

törvényben rögzített lakosságarányos óraszámok szerinti finanszírozás esetén – 11/2002-111.26 EüM rendelet):

- Fizioterápia
- Mozgásterápia
- Rheumatológia
- Sebészet
- Orthopédia
- Pszichiátria
- Neurológia
- Labor (vérvétel- eredmények)
- Szemészet
- Fül-orr-gégészet
- Nőgyógyászat
- Urológia
- Kardiológia
- Diabetológia
- Ultrahangvizsgálat
- Bőrgyógyászat

Szolgáltató a Az itt felsoroltakon kívüli szakellátásokat a biatorbágyi lakosok részére külön szerződésben foglalt feltételek mellett továbbra is biztosítja a Budaörs, Kossuth L. utca 9 szám alatt általa működtetett Egészségügyi Központban.

34. Szolgáltató Aa 32. pontban felsorolt szakellátások OEP finanszírozásáig felajánlja a – ~~Szolgáltató~~ Megbíznak, hogy az alább részletezett óraszámokban megindítja a szakellátásokat a szerződés 44II/6 pontjában megjelölt Önkormányzati hozzájárulás fejében.

Szakrendelések	Óraszámok
Fizioterápia '	heti 10 óra (nem szakorvosi óra) /
Mozgásterápia	heti 15 óra (nem szakorvosi óra)
Reumatológia	heti 8 óra
Sebészet	heti 8 óra
Orthopédia	heti 4 óra
Pszichiátria	heti 8 óra
Neurológia	heti 4 óra
Labor	folyamatos, minden hétköznapi
Szemészet	heti 6 óra
Fül-orr-gégészet	heti 6 óra
Nőgyógyászat	heti 10 óra
Urológia	heti 4 óra
Kardiológia	heti 4 óra
Diabetológia	heti 4 óra
Ultrahang	heti 8 óra

**Formázott:** Betűtípus: 12 pt, Félkövér, Dőlt

**Formázott:** Behúzás: Bal: 1 cm

**Formázott:** Betűtípus: 12 pt

**Formázott:** Betűtípus: 12 pt, Félkövér, Dőlt

**Formázott:** Betűtípus: 12 pt

**Formázott:** Betűtípus: 12 pt

**Formázott:** Behúzás: Bal: 0 cm, Függő: 1 cm

Bőrgyógyászat	heti 4 óra
Összesen:	Heti 80 óra szakorvosi
	Heti 25 óra nem szakorvosi óra + Folyamatos laboratóriumi szolgáltatás

- 4.4. Az OEP 2010. április 01.-től az alábbi szakmákban és óraszámokban finanszírozza a Biatorbágyi Egészségház működtetését, így Szolgáltató függően a finanszírozási szerződés tartalmától az alábbiak szerint köteles a szakrendelések szolgáltatására: (kivéve diabetológia)

Szakrendelések	Óraszámok (heti)
Általános belgyógyászat	3 óra
Diabetológia	4 óra
Általános sebészet	8 óra
Szülészeti-nőgyógyászat	17 óra
Fül-orr-gégészeti	11 óra
Szemészet	16 óra
Kardiológia	8 óra
EKG	6 óra
Bőrgyógyászat	8 óra
Ortopédia	5 óra
Reumatológia	12 óra
Ált. elmeorvosászat	6 óra
Neurológia	4 óra
Urológia	4 óra
Pszichiátriai gondozó	3 óra
Ultrahang	6 óra
Összesen: 121 szakorvosi óra	
Laboratórium	15 óra
Mozgásterápia	5 óra
Fizioterápia	10 óra
Összesen: 30 nem szakorvosi óra	

**Megjegyzés [I1]:** A 4. pont pontos tartalma a képviselő testületi döntéstől függ

**Formázott:** Betűtípus: 12 pt

**Formázott:** Betűtípus: 12 pt

**Formázott:** Betűtípus: Félkövér, Dőlt

**Formázott:** Betűtípus: Calibri Light, Kiemelt

**Formázott:** Betűtípus: Félkövér, Dőlt

**Formázott:** Betűtípus: 12 pt

**Formázott:** Betűtípus: Dőlt, Betűszín: Kék, Kiemelt

**Formázott:** Betűtípus: Dőlt, Betűszín: Kék

5. A járóbeteg szakellátás működtetése mellett Szolgáltató - Önkormányzati igény esetén külön szerződésben rögzített feltételekkel - vállalja a jelenleg általa működtetett Irányított Betegellátási Rendszeren belüli (-tekintettel arra, hogy Biatorbágy háziorvosai a rendszer tagjai) a biatorbágyi lakosság fekvőbeteg és sürgősségi ellátásának a lehető legmagasabb színvonalú, a betegek igényeinek legjobban megfelelő szervezését továbbá -Önkormányzati igény esetén külön szerződésben rögzített feltételekkel vállalja a sürgősségi ügyeleti ellátás működtetését is.

**Formázott:** Betűtípus: 12 pt

**Formázott:** Betűtípus: 12 pt

**Formázott:** Betűtípus: 12 pt, Félkövér, Dőlt

**Formázott:** Betűtípus: 12 pt



6. Szolgáltató minden év március 31. napjáig köteles az azt megelőző évi munkájáról teljeskörű beszámolót készíteni és azt megküldeni Megbízó részére.

Formázott: Betűtípus: Félkövér, Dőlt

Formázott: Betűtípus: 12 pt, Félkövér, Dőlt

Formázott: Betűtípus: 12 pt

#### IV.

##### A szerződés időtartama és módosításának szabályai

Formázott: Betűtípus: 12 pt

1. Szerződő felek jelen ~~s~~Szerződést 20 éves időtartamra, ~~kötik~~, 2009.09.01-től-2029.08.31.-ig kötik meg.
2. A ~~s~~Szerződés módosítását bármelyik fél írásban kezdeményezheti a kívánt módosítás hatálybalépését megelőző legalább 90 nappal. A szerződésmódosítási igényt a felek legalább 45 napon belül kötelesek megtárgyalni és abban döntést hozni.

Formázott: Betűtípus: 12 pt, Nem Félkövér

Formázott: Betűtípus: 12 pt

Formázott: Betűtípus: 12 pt

Formázott: Betűtípus: 12 pt, Félkövér, Dőlt

Formázott: Betűtípus: 12 pt

Formázott: Betűtípus: 12 pt, Félkövér, Dőlt

Formázott: Betűtípus: 12 pt

Formázott: Betűtípus: 12 pt, Félkövér, Dőlt

Formázott: Betűtípus: 12 pt

Formázott: Betűtípus: 12 pt, Félkövér, Dőlt

Formázott: Betűtípus: 12 pt, Félkövér, Dőlt

Formázott: Betűtípus: 12 pt, Félkövér, Dőlt

Formázott: Betűtípus: 12 pt

Formázott: Betűtípus: 12 pt, Félkövér, Dőlt

Formázott: Betűtípus: 12 pt

Formázott: Betűtípus: 12 pt, Félkövér, Dőlt

Formázott: Betűtípus: 12 pt

Formázott: Betűtípus: 12 pt, Félkövér, Dőlt

Formázott: Betűtípus: 12 pt

Formázott: Betűtípus: 12 pt, Félkövér, Dőlt

Formázott: Betűtípus: 12 pt

Formázott: Betűtípus: 12 pt, Félkövér, Dőlt

Formázott: Betűtípus: 12 pt

Formázott: Behúzás: Bal: 0 cm, Függő: 1,24 cm

#### V.

##### A szerződés rendkívüli felmondásának szabályai

1. ~~A Megbízó a Szerződés II/10 pontjában foglaltakon felül jogosult a sSzerződés rendkívüli felmondására, jogosult, amennyiben hogy ha az egészségügyi szolgáltatás színvonalában és minőségében hatóság vagy hivatal által megállapított olyan hiányosságokat tapasztal, vagy a jelen jogviszonnyal összefüggésben 30 napon túli lejárt tartozása áll fenn a Megbízóval szemben, és e hiányosságokat melyeket írásbeli felszólítás ellenére a Szolgáltató 30 napon belül nem küszöböli ki, illetve lejárt tartozás esetén a tartozást 30 napon belül sem rendezi, vagy változtat meg. Szolgáltató az írásbeli felszólítást jogosult 14 napon belül írásban megkifogásolni.~~
2. Szolgáltató a Szerződés rendkívüli felmondására jogosult, amennyiben a szerződés felmondására, ha a Megbízó a szolgáltatási tevékenységet akadályozza és azt írásbeli felszólítás ellenére 30 napon belül nem szünteti meg.
3. A fent említett írásbeli felszólítást a címzett fél jogosult, a kézhezvételtől számított 14 napon belül írásban megkifogásolni. Szerződő felek a kifogásolási eljárást, a kifogás kézhezvételétől számított 15 napon belül igyekeznek eredményesen lezárni, ennek elmaradása esetén az írásbeli felszólítást kibocsátó fél jogosult a Szerződést rendkívüli felmondással, minden további egyeztetési kötelezettség nélkül megszüntetni.



~~2. Jogosult a Szolgáltató a szerződés felmondására abban az esetben is, ha a Megbízó a szerződésben rögzített önkormányzati támogatás esedékes részét a II/6 pontban foglalt mértékben és határidőre a Szolgáltató részére nem fizeti meg.~~

**Formázott:** Behúzás: Bal: 1,24 cm, Nincs felsorolás vagy számozás

~~3. A **Szerződés bármelyik fél általi rendkívüli felmondása esetén a Megbízó illetve a Szolgáltató a szolgáltatás, illetve a Használatba adási szerződésben vállaltak** folyamatosságát **a felmondási idő alatt biztosítani köteles, tehát a felmondási időt illetve a szolgáltatás nyújtásának beszüntetési idejét felek úgy kötelesek**~~

**Formázott:** Betűtípus: 12 pt, Félkövér, Dőlt

**Formázott:** Listaszerű bekezdés, Behúzás: Bal: 0 cm, Függő: 1,25 cm, Térköz Előtte: 3,35 pt, Sorköz: Pontosan 16,3 pt

**Formázott:** Betűtípus: 12 pt

**Formázott:** Betűtípus: 12 pt, Félkövér, Dőlt

**Formázott:** Betűtípus: Félkövér, Dőlt

**Formázott:** Betűtípus: (Alapérték) Times New Roman, 12 pt

**Formázott:** Betűtípus: 12 pt

**Formázott:** Betűtípus: Félkövér, Dőlt

**Formázott:** Betűtípus: Félkövér, Dőlt

**Formázott:** Betűtípus: Félkövér, Dőlt

**Formázott:** Betűtípus: Félkövér, Dőlt

**Formázott:** Betűtípus: Félkövér, Dőlt

**Formázott:** Betűtípus: Calibri Light, 14 pt, Kiemelt

**Formázott:** Betűtípus: 12 pt

~~meghatározni, hogy az a lakossági ellátást sem színvonalában, sem minőségében ne érintse.~~

~~4.~~

~~**Szerződő felek a fentiekben részlezett rendkívüli felmondási jogukat a felmondás kézhezvételétől számított minimum 90 napos felmondási idővel gyakorolhatják. A rendkívüli felmondást gyakorló fél a Szolgáltató által nyújtott szolgáltatások jellegére és annak folyamatos biztosítására figyelemmel a rendkívüli felmondási időt hosszabb időben is meghatározhatja (ez az időtartam max. 180 nap lehet), mely időtartam alatt mindkét fél köteles a Szerződésben vállalt kötelezettségeit teljesíteni. A szolgáltatási és szerződési kötelezettség ez esetben is terheli a Szolgáltatót a rendkívüli felmondástól számított minimum 90 napig. A rendkívüli felmondást gyakorló fél a 90 napot meghaladó felmondási időt úgy köteles meghatározni, hogy az a lakossági ellátást sem színvonalában, sem minőségében ne érintse.**~~

## **VI.**

**Formázott:** Betűtípus: 12 pt

**Formázott:** Sorkizárt

**Formázott:** Betűtípus: 12 pt

## **Adatváltozások**

**Formázott:** Betűtípus: 12 pt

~~1. Szolgáltató köteles a Megbízóval haladéktalanul közölni, ha bármilyen hatóság döntése alapján a Megbízó által ismert, jelen **Szerződésben szerepelő adat**, engedély, hozzájárulás, stb. megváltoztatásra kerül. Mindazon esetben, amikor a fentiekben felsorolt adatváltozások a Szolgáltató saját döntése alapján következnek be, azt a változást megelőző 90 nappal köteles a Megbízóval a Szolgáltató közölni.~~

**Formázott:** Betűtípus: 12 pt

**Formázott:** Behúzás: Bal: 0 cm, Függő: 1 cm

## **VII.**

### **Felelősség a betegnek okozott kárért**

**Formázott:** Betűtípus: 12 pt

1. A beteg illetve hozzátartozója az egészségügyi szolgáltatás során vagy azzal összefüggésben a beruházás lezárásáig, a használatbavétel napjáig ~~(A szerződés időtartama alatt)~~ keletkezett kára megtérítését közvetlenül a Szolgáltatótól igényelheti. Szolgáltató ~~kötelezettséget vállal arra, hogy~~ a betegnek ~~illetve hozzátartozójának~~ a szolgáltatás igénybevétele során a

**Formázott:** Betűtípus: 12 pt, Félkövér, Dőlt

**Formázott:** Betűtípus: 12 pt

beruházás lezárása, a használatbavétel napja után okozott kárért is teljes anyagi felelősséget vállal és tudomásul veszi, hogy annak Megbízóra történő áthárítására még részlegesen sem jogosult.

Formázott: Betűtípus: 12 pt, Félkövér, Dőlt

Formázott: Betűtípus: 12 pt

2. Szolgáltató a betegnek okozott károk megtérülése érdekében köteles felelősségbiztosítást kötni.

Formázott: Sorkizárt, Behúzás: Bal: 0 cm, Függő: 1 cm, Tabulátorok: 1 cm, Balra zárt + Nincs 0,59 cm

Formázott: Betűtípus: 12 pt

## VIII.

### A Szolgáltató tevékenységével kapcsolatos észrevételek, reklamációk intézése

Formázott: Betűtípus: 12 pt

1. A Megbízóhoz érkező és a Szolgáltató tevékenységét érintő észrevételeket a Megbízó írásban köteles a Szolgáltatóval közölni, és
- haladéktalan intézkedést igénylő esetben azonnali,
  - intézkedést igénylő esetben határidő megjelölésével,
  - illetve az éves beszámoló értékelése alkalmával -intézkedést kezdeményezhet.

Formázott: Betűtípus: 12 pt

Formázott: Behúzás: Bal: 0 cm, Függő: 1 cm

2. A Szolgáltatóhoz érkező és önkormányzati intézkedést igénylő észrevételt vagy reklamációt a Szolgáltató köteles haladéktalanul továbbítani az Önkormányzat jegyzőjéhez és erről az észrevételt tevőt tájékoztatni, illetve a jegyző intézkedését kérni.

- 3.) Szerződő felek előtt ismeretes, hogy a Szolgáltató a minőségbiztosítási követelményeknek megfelelően, külső minőségügyi rendszerhez csatlakozott. Ez szakmai minőségi mutatókat is vizsgál rendszeresen, ezért ~~s~~Szerződő felek~~et~~ a szakmai minőségi mutatókat tekintik a közöttük lévő jogviszonyra is irányadónak. A Szolgáltató vállalja, hogy ezeket a szakmai minőségi mutatókat, ha azokat a külső minőség értékelés keretében kézhez kapta, a ~~m~~Megbízó részére, Megbízó kérésére, átadja. ~~kérésére bemutatja.~~

Formázott: Betűtípus: 12 pt, Félkövér, Dőlt

Formázott: Betűtípus: Calibri Light, 14 pt, Kiemelt

Formázott: Kiemelt

Formázott: Betűtípus: 12 pt, Félkövér, Dőlt, Kiemelt

Formázott: Betűtípus: 12 pt

- 4.) Szerződő felek úgy rendelkeznek, hogy a Szolgáltatónak az Egészségbiztosítási Alapból származó bevételeit terhelő, annak mértékét meghaladó kötelezettségvállalása csak abban az esetben érvényes, ha ahhoz az egészségügyi közszolgáltatásért felelős szerv, azaz a Megbízó előzetesen hozzájárult.

## IX.

### Biztosítás

Formázott: Betűtípus: 12 pt

1. A Szolgáltató és a Megbízó a Használatba adási szerződés szerinti mértékben köteles felelősség és vagyonbiztosításra.

Formázott: Betűtípus: 12 pt

X.

**Záró rendelkezések**

Formázott: Betűtípus: 12 pt

1. Szerződő felek kijelentik, hogy jelen ~~s~~Szerződésből eredő valamennyi vitás kérdésüket elsősorban peren kívül kívánják rendezni, és a rendezés során mindvégig figyelemmel lesznek a lakosság folyamatos és magas színvonalú egészségi ellátásának biztosítására.

A szerződés teljesítése során a Szerződő felek kapcsolattartással megbízott munkavállalói:

Formázott: Behúzás: Első sor: 0 cm

Megbízó részéről: \_\_\_\_\_ Biatorbágy Város mindenkor Polgármestere,  
~~A~~Szolgáltató részéről: dr. Kovács Attila, beosztás: főigazgató főorvos.

2. Szerződő Ffelek kötelezettséget vállalnak arra, hogy a jelen ~~s~~Szerződésből eredő és tudomásukra jutott adatot, információt bizalmasan kezelik, nyilvánosságra azokat csak egymás kölcsönös hozzájárulásával hozzák azokat.

3. Abban az esetben, ha Szerződő felek nem tudnák vitás kérdéseiket peren kívül rendezni, kizárólagos illetékességgel a Budapest Környéki Törvényszék Pest Megyei Bíróság eljárását kötik ki és jelölik meg.

Formázott: Sorkizárt, Behúzás: Bal: 0 cm, Függő: 1 cm, Tabulátorok: 1 cm, Tabulátorlista + Nincs 0,57 cm

Formázott: Betűtípus: 12 pt, Félkövér, Dőlt

Formázott: Betűtípus: 12 pt

~~3.~~ \_\_\_\_\_

4. Szerződő felek az itt nem szabályozott kérdések tekintetében a mindenkor érvényes Polgári Törvénykönyv, illetve az egészségügyi ellátási szerződésekre vonatkozó jogszabályok előírásai szerint járnak el.

5. Jelen szerződés a beruházás lezárásakor, a használatbavétel napján, 2009. 09. 01. -lépett- hatályba.

Formázott: Betűtípus: 12 pt, Félkövér, Dőlt

Jelen egységes szerkezetbe foglalt ~~s~~Szerződést a Megbízó Biatorbágy Város Képviselő-testülete megtárgyalta, és a 92/2010. (05. 27.) Öh. számú határozatával elfogadta, majd a .../2013. (10.31.) Öh. számú határozatával mai napon .../2014. ( ) Öh. számú határozatával módosította és egységes szerkezetbe foglalta.

Formázott: Betűtípus: 12 pt, Félkövér, Dőlt

Formázott: Betűtípus: 12 pt

Formázott: Betűtípus: 12 pt, Félkövér, Dőlt

Formázott: Betűtípus: 12 pt, Félkövér, Dőlt, Betűszín: Automatikus

Formázott: Betűtípus: 12 pt, Betűszín: Automatikus

Formázott: Betűtípus: 12 pt, Félkövér, Dőlt, Betűszín: Automatikus

Formázott: Betűtípus: 12 pt, Félkövér, Dőlt, Betűszín: Automatikus

Formázott: Betűtípus: 12 pt, Félkövér, Dőlt

Biatorbágy, 2010. május 27. ....

Tarjáni István  
Polgármester  
Megbízó

dr. Kovács Attila  
Főigazgató főorvos  
Szolgáltató

Ellenjegyezte:

dr. Kovács András  
jegyző

## Használatbaadási szerződés

(egységes szerkezetben a 2010. május 27 napján és a mai napon született módosításokkal)

Formázott: Betűtípus: Félkövér, Dőlt

amely létrejött egyrészről

Biatorbágy Város Önkormányzat Képviselő-testülete

2051 Biatorbágy, Baross Gábor u. 2/A

Képviselője: Tarjáni István dr. Palovics Lajos polgármester,

mint az egészségügyi közszolgáltatásért felelős személy

(továbbiakban: Megbízó)

Formázott: Betűtípus: Félkövér, Dőlt

és az

Europ-Med Orvosi Szolgáltató Korlátolt Felelősségű Társaság

Székhely: 1037 Budapest, Lajos u. 93-99. A. lh. III/2.2085 Pilisvörösvár, Klapka u.

1899 hrsz.

Telephely: 2051 Biatorbágy, Mester utca 2. Képviselője: dr. Kovács Attila

ügyvezető igazgató, mint egészségügyi Szolgáltató (továbbiakban: Szolgáltató)

(együttes elnevezése esetén: Szerződő Felek) között az alábbi feltételekkel.

Formázott: Betűtípus: Félkövér, Dőlt

### I.

#### Előzmények

Biatorbágy Nagyközség Képviselő Testülete 52/2006 (03.30.) Öh. szám alatt határozatot hozott az Egészségügyi Intézmény keretében működő járóbeteg ellátó szakorvosi szolgáltatás ellátásáról. Az Önkormányzat célja a nagyközség lakosai számára a lehető legmagasabb színvonalú járóbeteg szolgáltatás megvalósulása helyben, Biatorbágyon az általa megépített 2051 Biatorbágy, Mester utca 2. alatti intézményben. Tekintettel a kitűzött cél fontosságára a felek jelen szerződésükkel hosszú távú együttműködés kereteit határozzák meg. A Szerződő felek fenti tárgyban Egészségügyi ellátási szerződést kötöttek (továbbiakban: Egészségügyi ellátási szerződés), melynek jelen szerződés az 1. számú mellékletét képezi. Szerződő felek a jelen szerződést az Egészségügyi ellátási szerződéssel egyidejűleg 2006. március 30. napján hozták létre és 2010. május 27. napján közös megegyezéssel módosították. Tekintettel arra, hogy a jelen szerződés az Egészségügyi ellátási szerződés részét és mellékletét képezi, az Egészségügyi ellátási szerződés bármely okból történő megszűnése esetén a jelen Szerződés is minden további jognyilatkozat nélkül megszűnik. Szerződő felek a jelen Szerződés mai napon született módosításait félkövér és dőlt kiemeléssel jelzik.

Formázott: Betűtípus: Félkövér, Dőlt

Formázott: Betűtípus: Félkövér, Dőlt

Formázott: Betűtípus: Félkövér, Dőlt

Formázott: Betűtípus: Félkövér, Dőlt

Formázott: Betűtípus: Félkövér, Dőlt

Formázott: Betűtípus: Félkövér, Dőlt

### II.

#### A Megbízóra vonatkozó szerződéses kikötések

1. Megbízó az eEgészségügyi ellátási szerződés teljesítéséhez Szolgáltatónak az alábbi Megbízó tulajdonát képező vagyontárgyakat adja át használatra:

- Ingtalan: 2051 Biatorbágy, Mester utca 2. szám alatti 1510 hrsz. alatt fekvő, 2458nm kiterjedésű telek, melyen jelenleg több épület található. Meglévő épület orvosi ügyelet és védőnői szolgálat épülete 340nm alapterületű. Az új Egészségügyi Központ (pince, földszint, emelet, tetőtér) 1612,3 nm hasznos alapterületű, amely helyet ad: a Biatorbágyi Családsegítő és Gyermekegészségügyi Szolgálat önkormányzati intézménynek Biatorbágy Város Polgármesteri Hivatala Városüzemeltetési Osztály egyes csoportjainak, illetve a járóbeteg szakellátás teljes rendszerének. A Szolgáltató az új

Formázott: Betűtípus: Félkövér, Dőlt

Egészségügyi Központ ~~ingatlan~~ 70 %- át veszi át használatba. Az Egészségügyi Központ épületének ingatlan állagleírása és közmű-felszereltsége, valamint az új Egészségügyi Központ épületének szintenkénti alaprajza jelen szerződés 1. számú melléklete.

Formázott: Betűtípus: Dőlt

Formázott: Betűtípus: Félkövér, Dőlt

- Eszközök: a Szakorvosi Rendelőintézet teljes felszerelése és bútora, mely beépített szerelvényekből, beépített bútorokból, illetve beépített orvosi műszerekből, valamint mobilbútorokból áll. Szolgáltató ~~ezen~~ vagyontárgyakat helyiségenkénti külön jegyzőkönyvvel (jelen szerződés 2. számú melléklete) veszi át Megbízótól. Az Eszközök tételes felsorolását, használati idejét és minden egyéb lényeges jellemzőjét külön jegyzék (jelen szerződés 3. számú melléklete) tartalmazza.

2.2. Megbízó az 1. pontban megjelölt és a 1-3 sz. mellékletekben is részletezett vagyontárgyakat ingyenesen adja a Szolgáltató használatába az egészségügyi ellátási szerződés teljes időtartamára, 2009.09.01.-től-2029.08.31.-ig. Szolgáltató a vagyontárgyak átvételét tételes ellenőrzést követően jelen szerződés aláírásával elismeri.

Formázott: Behúzás: Bal: 0,75 cm, Függő: 0,5 cm, Automatikus sorszámozás + Szint: 1 + Számozás stílusa: 1, 2, 3, ... + Kezdő sorszám: 2 + Igazítás: Bal oldalt + Igazítás: 1,27 cm + Behúzás: 1,9 cm

2.3. Megbízó kijelenti, hogy a szakrendelő a használatba adás napján hatályos jogszabályban meghatározott minimumfeltételeknek teljes mértékben megfelel. (A szükséges orvosi műszereket a Szolgáltató saját költségén biztosítja)

Formázott: Behúzás: Bal: 0,75 cm, Függő: 0,5 cm, Automatikus sorszámozás + Szint: 1 + Számozás stílusa: 1, 2, 3, ... + Kezdő sorszám: 2 + Igazítás: Bal oldalt + Igazítás: 1,27 cm + Behúzás: 1,9 cm

3.4. Az OEP és a Szolgáltató közötti az Egészségügyi ellátási szerződésben meghatározott finanszírozás indulásától (2010. 04. 01.) a rezsiköltségek megosztása a Megbízó és a Szolgáltató között terület arányosan történik ~~(a jelen szerződés 4. számú mellékletében foglaltak szerint. A konkrét rezszi költségek nem arányosan külön szerződésben rögzítve)~~

Formázott: Betűtípus: Félkövér, Dőlt

Formázott: Behúzás: Bal: 0,75 cm, Függő: 0,5 cm, Automatikus sorszámozás + Szint: 1 + Számozás stílusa: 1, 2, 3, ... + Kezdő sorszám: 2 + Igazítás: Bal oldalt + Igazítás: 1,27 cm + Behúzás: 1,9 cm

4.5. Az OEP és a Szolgáltató közötti az Egészségügyi ellátási szerződésben meghatározott Finanszírozási szerződés létrehozásáig ~~ig~~ a rezsiköltségek a Megbízót terhelik.

Formázott: Betűtípus: Félkövér, Dőlt

Formázott: Betűtípus: Félkövér, Dőlt

6. A II/1.-6., pontokban rögzített Megbízói vállalások szerződésszerűen teljesítésre kerültek.

Formázott: Behúzás: Bal: 0,63 cm, Függő: 0,63 cm, Automatikus sorszámozás + Szint: 1 + Számozás stílusa: 1, 2, 3, ... + Kezdő sorszám: 2 + Igazítás: Bal oldalt + Igazítás: 1,27 cm + Behúzás: 1,9 cm

Formázott: Behúzás: Bal: 0,63 cm, Függő: 0,63 cm, Automatikus sorszámozás + Szint: 1 + Számozás stílusa: 1, 2, 3, ... + Kezdő sorszám: 2 + Igazítás: Bal oldalt + Igazítás: 1,27 cm + Behúzás: 1,9 cm

Formázott: Betűtípus: Félkövér, Dőlt

Formázott: Betűtípus: Félkövér, Dőlt

Formázott: Betűtípus: Félkövér, Dőlt

Formázott: Sorkizárt, Behúzás: Bal: 0,75 cm, Függő: 0,5 cm, Automatikus sorszámozás + Szint: 1 + Számozás stílusa: 1, 2, 3, ... + Kezdő sorszám: 2 + Igazítás: Bal oldalt + Igazítás: 1,27 cm + Behúzás: 1,9 cm

Formázott: Betűtípus: Félkövér, Dőlt

Formázott: Betűtípus: Félkövér, Dőlt

Formázott: Betűtípus: Félkövér, Dőlt

Formázott: Betűtípus: Félkövér, Dőlt

Formázott: Betűtípus: Félkövér, Dőlt

Formázott: Betűtípus: Félkövér, Dőlt

Formázott: Betűtípus: Félkövér, Dőlt

Formázott: Betűtípus: Félkövér, Dőlt

### III. Vagyontárgyak fenntartása, pótlása és felújítása

1. A Megbízó köteles az Egészségügyi Központ ingatlan folyamatos karbantartására, ~~val~~ annak jelenlegi állapotát és műszaki állapotát köteles megőrizni, ~~az előírt és a~~ szükséges karbantartási illetve felújítási munkákat elvégezni, annak költségeit viselni. Megbízó jelen pontban rögzített karbantartási és felújítási kötelezettsége az Egészségügyi Központ jelen szerződés 4. pontjában nem említett központi berendezéseinek, központi vezetékeinek és az épület külső homlokzatának karbantartására és esetlegesen szükséges felújítására terjed ki, tekintettel arra, hogy Szerződő felek a Szolgáltató részére átadott épületrész karbantartására és felújítására vonatkozó kötelezettségeket és azok Szerződő felek közötti megosztását a jelen szerződés 4. számú mellékletében határozták meg. Amennyiben a Szolgáltató a használatába kapott épületrészben bármely a jelen szerződés 4. számú mellékletében nem rögzített

átalakítási, felújítási munkát vagy egyéb beruházást kíván végrehajtani, azt saját költségén a Megbízó jóváhagyásával jogosult elvégezni. Amennyiben az említett esetekben a Szolgáltató által kezdeményezett felújítás, átalakítás vagy beruházás okán az Egészségügyi Központ központi berendezéseiben, központi vezetékein vagy az épület külső homlokzatán változtatások vagy átalakítások szükségesek az ezzel felmerülő költségeket Megbízó és Szolgáltató egymás között a teljes és a Szolgáltató használatában adott terület részarányában, azaz 30-70 százalékban viselik.-

2. A Szolgáltató köteles a használatba vett vagyontárgyakat a jó gazda gondosságával kezelni és fenntartani.

3. Szolgáltató köteles:

3. —a beépített és mobilbútorok illetve orvosi műszerek és eszközök működőképességét fenntartani, a szükséges felújításokat saját költségén elvégeztetni. Szolgáltató a A Megbízó tulajdonát képező eszközök indokolt és az Egészségügyi ellátási szerződésben meghatározott szakrendelések magas színvonalú ellátása érdekében Szolgáltató érdekeinek megfelelő cseréje esetén köteles a Megbízó engedélyével az eszközértékesítést megkísérelni, illetve annak sikertelensége esetén selejtezését a Megbízónál kezdeményezni. Értékesítés vagy selejtezés esetén az eszköz helyébe saját költségén, saját tulajdonába kerülő, és a kor színvonalának megfelelő eszközöket vásárolhat és állíthat működésbe. Megbízó a Szerződés megszűnésekor a Szolgáltató által pótolta és az akkor érvényes minimumfeltételeket meghaladó eszközöket könyv szerinti nettó értéken megvásárolhatja.

Formázott: Sorkizárt, Behúzás: Bal: 0 cm, Függő: 0,5 cm, Tabulátorok: 0,5 cm, Balra zárt + Nincs 0,57 cm

Formázott: Betűtípus: Félkövér, Dőlt

#### IV.

##### A szerződés megszűnése esetén követendő eljárás

1. 1. A szerződés megszűnése esetén Szolgáltató köteles a jelen szerződés 1-3. számú mellékleteiben részletezett - a III/3 pont szerinti lecserélt vagy leselejtezett vagyontárgyak kivételével - valamennyi vagyontárgyaktól közlő mindazokat, melyeket a szerződés megszűnésekor birtokában tart, a Megbízónak tulajdonosnak rendeltetésszerű használatra alkalmas, ható, működőképes és a használat időtartamára és jellegére figyelemmel, illetve az átvételkor állapotnak megfelelő állapotban visszaadni. Tekintettel arra, hogy a Szolgáltató a szerződéskötéskor érvényes minimumfeltételeknek megfelelő felszereltséggel veszi át az Egészségügyi központot, Intézményt, köteles a Szerződés megszűnésekor, az akkor érvényes minimumfeltételek szerinti - a Szolgáltató által telepített orvosi műszerek kivételével - felszereltséggel visszaszolgáltatni azt. Ez az átvételkor működtetett valamennyi szakterületre érvényes. (Kivétel a Szolgáltató által telepített orvosi műszerek!)

Formázott: Betűtípus: Félkövér, Dőlt

Formázott: Behúzás: Bal: 0 cm, Függő: 0,5 cm, Automatikussorszámozás + Szint: 1 + Számozás stílusa: 1, 2, 3, ... + Kezdő sorszám: 1 + Igazítás: Bal oldalt + Igazítás: 0,63 cm + Behúzás: 1,27 cm

Formázott: Betűtípus: Félkövér, Dőlt, Kiemelt

Formázott: Kiemelt

Formázott: Betűtípus: Félkövér, Dőlt

Formázott: Betűtípus: Félkövér, Dőlt

Formázott: Betűtípus: Félkövér, Dőlt

#### V.

##### Biztosítás



1. Megbízó köteles gondoskodni az Ingtalan, azon belül az Egészségügyi Központ ingatlan vagyonbiztosításáról.
2. Szolgáltató köteles gondoskodni a használatába kerülő épületrészben üzemeltetett Egészségügyi Központ ingatlan felelősségbiztosításáról.
3. Szolgáltató felelős a használatába került eszközök állagának megőrzéséért, és szabályszerű működtetéséért. Ennek elmulasztásából eredő valamennyi kár Szolgáltatót terheli.

**Formázott:** Betűtípus: Félkövér, Dőlt

**Formázott:** Sorkizárt, Behúzás: Bal: 0 cm, Függő: 0,5 cm, Tabulátorok: 0,5 cm, Balra zárt + Nincs 0,63 cm

**Formázott:** Betűtípus: Félkövér, Dőlt

## VI.

### A szerződés megszűnése

1. ~~1. Jelen szerződés minden további jognyilatkozat nélkül automatikusan megszűnik, amennyiben abban az esetben, ha az felek között kötött eEgészségügyi ellátási szolgáltatási szerződés határideje lejár, vagy az vagy rendkívüli felmondásra kerül sor, illetve bármely más oknál fogva megszűnik.~~

**Formázott:** Behúzás: Bal: 0 cm, Függő: 0,75 cm, Automatikus sorszámozás + Színt: 1 + Számozás stílusa: 1, 2, 3, ... + Kezdő sorszám: 1 + Igazítás: Bal oldalt + Igazítás: 0,63 cm + Behúzás: 1,27 cm

**Formázott:** Betűtípus: Félkövér, Dőlt

**Formázott:** Betűtípus: Félkövér, Dőlt

**Formázott:** Betűtípus: Félkövér, Dőlt

## VII.

### Záró rendelkezések

1. Megbízó kötelezettséget vállal arra, hogy amennyiben az jogszabályi változások vagy egyéb körülmények miatt az Egészségügyi Intézmény egésze vagy annak egyes részei értékesítésre kerülne, az értékesítés során azonos feltételek fennállása esetén a Szolgáltatót előnyben részesíti.
2. Jelen egységes szerkezetbe ~~—foglalt szerződést a Megbízó Biatorbágy Város Képviselő-testülete megtárgyalta és a 92/2010..../2014 (.....) (05. 27.) Öh számú határozatával elfogadta.~~

**Formázott:** Betűtípus: Félkövér, Dőlt

**Formázott:** Betűtípus: Félkövér, Dőlt

Biatorbágy, 2014. ....

**Formázott:** Betűtípus: Félkövér, Dőlt

**Formázott:** Betűtípus: Félkövér, Dőlt

Tarjáni István Dr. Palovics Lajos dr. Kovács AndrásAttila Makranezi László

—dr. Kovács Attila

—Polgármester

—Jegyző

Főigazgató főorvos

—Megbízó

—Szolgáltató



**1 számú melléklet**  
**Külön tervdokumentáció szerint.**

2-3 számú melléklet a szakorvosi rendelőintézet felszerelése, bútorai, eszközei

Helyiség	Tárgyi eszközök					
Emeleti iroda	K53: <b>Panasonic KX-FP207 fax</b>	8358: Számítógép Samsung SyncMaster 723N monitor HP LaserJet P1600 nyomtató	8359: Számítógép Samsung SyncMaster 723N monitor HP LaserJet P1600 nyomtató	K17: <b>Linksys telefon</b>	8396: Íróasztal 8396/2: Konténer 8395/2: Konténer	K26: <b>Forgó, guruló munkaszék</b> K27: <b>Forgó, guruló munkaszék</b>
	K51: <b>Dolgozó asztal</b>					
Irattár	K19: <b>Irattároló szekrény nyitott</b> K20: <b>Irattároló szekrény nyitott</b> K21: <b>Irattároló szekrény nyitott</b>	K08: <b>Panasonic telefon</b> K09: <b>Panasonic telefon</b>	Kézfertőtlenítő Kézfertőtlenítő Kézfertőtlenítő			
Emeleti öltöző	K160-K173 <b>Öltöző szekrény</b>	K196: <b>Öltöző pad</b> K197: <b>Öltöző pad</b>	K225: Szappanadagoló K288: Wc papír adagoló K268: Rm.lábpédálos szemetes K308: Kéztörölő adagoló	K174-K187 <b>Öltöző szekrény</b>	K198: <b>Öltöző pad</b> K199: <b>Öltöző pad</b>	K226: Szappanadagoló K289: Wc papír adagoló K269: Rm.lábpédálos szemetes K309: Kéztörölő adagoló
Szemészet	8360: Számítógép Samsung SyncMaster 723N monitor HP LaserJet P1600 nyomtató	8397: Íróasztal 8397/2: Konténer	K02: <b>Panasonic telefon</b>	K54: <b>Fémlábas asztal</b>	K28: <b>Forgó, guruló munkaszék</b> K29: <b>Forgó, guruló munkaszék</b>	K55: <b>Látogató szék</b> K56: <b>Látogató szék</b>
	8357: <b>Szemészeti vizsgálószék</b>	8445: <b>Szemészeti műszerasztal</b> 8446: <b>Szemészeti műszerasztal</b>	8391: <b>Vizsgálószék</b>	8440: <b>Műszerasztal</b>	8426: <b>Kétpolcos műszerasztal</b>	8412: <b>Laborsor</b>
	K213: Szappanadagoló K245: Kézfertőtlenítő K255: Rm.lábpédálos szemetes K296: Kéztörölő adagoló					

2-3 számú melléklet a szakorvosi rendelőintézet felszerelése, bútorai, eszközei

Fül-orr-gége	8361: Számítógép Samsung SyncMaster 723N monitor HP LaserJet P1600 nyomtató	8394: Íróasztal 8394/2: Konténer 8395: Íróasztal	8378: Fül-orr-gégészeti vizsgálószék	8379: Fül-orr-gégészeti kezelőegység	8389: Háttámla nélküli vizsgálószék	K30: Forgó, guruló munkaszék K31: Forgó, guruló munkaszék
	K57: Látogató szék	8413: Laborsor	8441: Műszerasztal	K04: Panasonic telefon	K214: Szappanadagoló K246: Kézfertőtlenítő K256: Rm.lábpedálos szemetes K297: Kéztörölő adagoló	
Fül-orr-gége aszisztens	8398: Íróasztal 8398/2: Konténer 8399: Íróasztal 8399/2: Konténer	8453: Beépített bútorsor (Hűtő a raktárban)	K03: Panasonic telefon	K215: Szappanadagoló K247: Kézfertőtlenítő K257: Rm.lábpedálos szemetes K298: Kéztörölő adagoló		
Emeleti folyosó	K72-K85: Várótermi pad 3 üléssel	K114-K117: Álló fogas				
Nőgyógyászat	K195: Öltözőpad	K104: Fogasfal	K258: Rm.lábpedálos szemetes K259: Rm.lábpedálos szemetes	K216: Szappanadagoló K286: Wc papír adagoló K299: Kéztörölő adagoló	K217: Szappanadagoló K248: Kézfertőtlenítő K260: Rm.lábpedálos szemetes K300: Kéztörölő adagoló	8414: Laborsor
	8356: Nőgyógyászati vizsgálószék	8390: Háttámla nélküli vizsgálószék	8442: Műszerasztal	8400: Íróasztal 8400/2: Konténer	K05: Panasonic telefon	K32: Forgó, guruló munkaszék
	8362: Számítógép Samsung SyncMaster 723N monitor HP LaserJet P1600 nyomtató	K58: Látogató szék				
Nőgyógyászat aszisztens	8418: Beépített szekrény 8419: Beépített szekrény	8401: Íróasztal 8401/2: Konténer 8401/3: Konténer	8363: Számítógép Samsung SyncMaster 723N monitor HP LaserJet P1600 nyomtató	K33: Forgó, guruló munkaszék	K59: Látogató szék	K218: Szappanadagoló K249: Kézfertőtlenítő K261: Rm.lábpedálos szemetes K301: Kéztörölő adagoló

2-3 számú melléklet a szakorvosi rendelőintézet felszerelése, bútorai, eszközei

Kardiológia	8415: <b>Laborsor (hűtő a veszélyes hull.raktárban)</b>	8422: <b>Mosogató 1 ajtós alsó+1 ajtós felső</b>	K105: <b>Fogasfal</b>	8402: Íróasztal 8402/2: Konténer 8403: Íróasztal 8403/2: Konténer	K60: <b>Látogató szék</b> K61: <b>Látogató szék</b>	K34: <b>Forgó, guruló munkaszék</b>
	8364: Számítógép Samsung SyncMaster 723N monitor HP LaserJet P1600 nyomtató	8392: <b>Belgyógy.vizsgáló pamlag</b>	8443: <b>Műszerasztal</b>	K204: <b>Fellépő számoly</b> K205: <b>Fellépő számoly</b>	K06: <b>Panasonic telefon</b>	K219: Szappanadagoló K250: Kézfertőtlenítő K262: Rm.lábpedálos szemetes K302: Kéztörölő adagoló
Ultrahang	8416: <b>Laborsor</b>	K106: <b>Fogasfal</b>	8365: Számítógép Samsung SyncMaster 723N monitor HP LaserJet P1600 nyomtató	8404: Íróasztal 8404/2: Konténer	K220: Szappanadagoló K263: Rm.lábpedálos szemetes K303: Kéztörölő adagoló	8388: <b>Kardiológiai vizsgáló pamlag</b>
	K35: <b>Forgó, guruló munkaszék</b> K36: <b>Forgó, guruló munkaszék</b>	K62: <b>Látogató szék</b> K63: <b>Látogató szék</b>				
Takarító emelet	K251: <b>Kézfertőtlenítő</b>	K210: <b>Salgo polc</b>	8463: <b>Kézmosóval kombinált kiöntő</b>			
Személyzeti pihenő	8449: <b>Beépített konyha</b>	K122: <b>Étkező asztal</b>	K125-K129: <b>Étkező szék</b>	K264: <b>Rm.lábpedálos szemetes</b>		
Recepció	K01: <b>Panasonic KX-FL613EX fax</b>	K18: <b>Linksys telefon</b>	8366: Számítógép Samsung SyncMaster 723N monitor HP LaserJet P1600 nyomtató	8451: <b>Recepció pult</b> Kis konténer	8408/2: <b>Konténer</b>	K46: <b>Forgó, guruló munkaszék</b> K47: <b>Forgó, guruló munkaszék</b>
	8411: <b>Irattároló szekrény</b>	K23: <b>Irattároló szekrény</b> K25: <b>Irattároló nyitott-kulcsos</b>	K13: <b>Panasonic telefon</b>	K276: <b>Rm.lábpedálos szemetes</b>	K101: <b>Várótermi pad 3 üléssel</b>	

2-3 számú melléklet a szakorvosi rendelőintézet felszerelése, bútorai, eszközei

Takarító földszint I.	8462: <b>Csapra szerelhető fertőtlenítő</b>	K211: <b>Salgo polc</b>	K252: <b>Kézfertőtlenítő</b>	8464: <b>Kézmosóval kombinált kiöntő</b>		
Takarító földszint II.	K212: <b>Salgo polc</b>	K221: <b>Szappanadagoló</b> K304: <b>Kéztörölő adagoló</b>				
Labor	K222: Szappanadagoló K287: Wc papír adagoló K265: Rm.lábpédálos szemetes K305: Kéztörölő adagoló	K49: <b>Leletkiadó pult</b> K49/2: <b>Konténer</b>	K07: <b>Panasonic telefon</b>	K37: <b>Forgó, guruló munkaszék</b>	8427: <b>Kétpolcos műszerasztal</b>	K50: <b>2 ajtós polcos felső+ajtó nélküli polcos felső</b>
	8424: <b>Vérvételi szék</b> 8425: <b>Vérvételi szék</b>	8455/2: <b>Fémlábas asztal</b>	K38: <b>Forgó, guruló munkaszék</b> K39: <b>Forgó, guruló munkaszék</b>	K64: <b>Látogató szék</b>	8455: <b>Beépített bútorsor (hűtő a veszélyes hull.raktárban)</b>	8456: <b>Beépített bútorsor hűtővel</b>
	8428: <b>Kétpolcos műszerasztal</b>	K52: <b>Vizeletátadó pult</b>	K223: Szappanadagoló K253: Kézfertőtlenítő K266: Rm.lábpédálos szemetes K306: Kéztörölő adagoló	K224: Szappanadagoló K254: Kézfertőtlenítő K267: Rm.lábpédálos szemetes K307: Kéztörölő adagoló		
Sebészet	8452: <b>Beépített bútorsor mosogatóval, hűtővel</b>	8405: <b>Íróasztal 8405/2: Konténer</b> 8406: <b>Íróasztal 8406/2: Konténer</b>	8367: <b>Számítógép Samsung SyncMaster 723N monitor</b> <b>HP LaserJet P1600 nyomtató</b>	8444: <b>Doboznyitó állvány</b>	K65: <b>Látogató szék</b> K66: <b>Látogató szék</b> K67: <b>Látogató szék</b>	K107: <b>Fogasfal</b>
	8393: <b>Belgyógyászati vizsgáló pamlag</b>	K206: <b>Fellépő zsámoly</b>	K208: <b>Műszer ledobó</b> K209: <b>Műszer ledobó</b>	3 lábú gurulós műszertálca	8429: <b>Kétpolcos műszerasztal</b>	8420: <b>Beépített szekrény</b> 8421: <b>Beépített szekrény</b>
	K40: <b>Forgó, guruló munkaszék</b> K41: <b>Forgó, guruló munkaszék</b>	K10: <b>Panasonic telefon</b>	K227: Szappanadagoló K270: Rm.lábpédálos szemetes K310: Kéztörölő adagoló	K228: Szappanadagoló Kézfertőtlenítő K271: Rm.lábpédálos szemetes K311: Kéztörölő adagoló		

2-3 számú melléklet a szakorvosi rendelőintézet felszerelése, bútorai, eszközei

Reumatológia- ortopédia- bőrgyógyászat	8454: <b>Beépített bútorsor hűtővel</b>	K24: <b>Irattároló szekrény (felül 3 polcos nyitott, alul 1 ajtós 2 polcos)</b>	8431: <b>Belgyógyászati vizsgáló pamlag</b>	K207: <b>Fellépő zsámoly</b>	8430: <b>Kétpolcos műszerasztal</b>	K108: <b>Fogasfal</b>
	8407: <b>Íróasztal</b> 8407/2: <b>Konténer</b> 8408: <b>Íróasztal</b>	8368: Számítógép Samsung SyncMaster 723N monitor HP LaserJet P1600 nyomtató	K42: <b>Forgó, guruló munkaszék</b> K43: <b>Forgó, guruló munkaszék</b>	K68: <b>Látogató szék</b> K69: <b>Látogató szék</b>	K11: <b>Panasonic telefon</b>	K229: Szappanadagoló Kézfertőtlenítő K272: Rm.lábpédálos szemetes K312: Kéztörölő adagoló
Földszinti folyosó	K159: <b>Pelenkázó szekrény</b>	K86-K100: <b>Várótermi pad 3 üléssel</b>	K118-K121: <b>Álló fogas</b>			
Földszinti öltöző	K188-K195 <b>Öltöző szekrény</b>	K200: <b>Öltöző pad</b> K201: <b>Öltöző pad</b>	K230: Szappanadagoló K290: Wc papír adagoló K273: Rm.lábpédálos szemetes K313: Kéztörölő adagoló	K109: <b>Fogasfal</b>		
Gyógytorna	8458: <b>Eszköztároló szekrény</b> 8459: <b>Eszköztároló szekrény</b> 8460: <b>Eszköztároló szekrény</b> 8461: <b>Eszköztároló szekrény</b>	K139-K146: <b>Torna zsámoly</b>	K147-K150: <b>Tornapad</b>	K151-K157: <b>Bordásfal</b>	K44: <b>Forgó, guruló munkaszék</b>	K70: <b>Látogató szék</b>
	8369: Számítógép Samsung SyncMaster 723N monitor HP LaserJet P1600 nyomtató	8409: <b>Íróasztal</b> 8409/2: <b>Konténer</b>	PVC labda d=26-28 cm - 8 db Tornabot gömbös végű - 8 db Torna karika 55 cm - 4 db Torna karika 65 cm - 4 db	Kézi és kábsúly 2*1000g - 4 db Kézi és kábsúly 2*2000g - 4 db Polifoam matrac - 8 db Tornahenger család - 1 db	Step lépcső - 1 db Stabilitás tréner - 1 db Súlyzó 1 kg - db Súlyzó 2 kg - 1 db	Labdapumpa - 1 db Gumiszalag 5,5 m zöld - 1 db Gumiszalag 5,5 m piros - 1 db Gumiszalag 5,5 m sárga - 1 db
	ABS labdák 45 cm sárga - 1 db ABS labdák 55 cm piros - 1 db ABS labdák 65 cm zöld - 1 db					

2-3 számú melléklet a szakorvosi rendelőintézet felszerelése, bútorai, eszközei

Fizikoterápia	8457: <b>Beépített bútorsor mosogatóval, hűtővel</b>	8410: Íróasztal 8410/2: <b>Konténer</b>	8370: Számítógép Samsung SyncMaster 723N monitor HP LaserJet P1600 nyomtató	K48: <b>Forgó, guruló támla nélküli munkaszék</b>	K45: <b>Forgó, guruló munkaszék</b>	K71: <b>Látogató szék</b>
	8432: Kezelő pamlag 8433: Kezelő pamlag 8434: Kezelő pamlag 8435: Kezelő pamlag	8436: Műszerkocsi 8437: Műszerkocsi 8438: Műszerkocsi 8439: Műszerkocsi	K110-K113: <b>Fogasfal</b>	K12: <b>Panasonic telefon</b>	K231: Szappanadagoló Kézfertőtlenítő K274: Rm.lámpedálos szemetes K314: Kéztörölő adagoló	
Veszélyes hulladék raktár	8423: <b>Fedeles, lámpedálos szennyestartó</b>	8415: <b>Hűtő</b> 8455: <b>Hűtő</b>	K232: Szappanadagoló K275: Rm.lámpedálos szemetes			
Raktár	8447: <b>Szemészeti műszerasztal</b>	8417: <b>Beépített szekrény</b>	K22: <b>Irattároló szekrény</b>	8410/3: <b>Konténer</b>	8453: <b>Hűtő</b>	K158: <b>Bordásfal</b>
	K327-K335: <b>Salgo polc</b>	8371-8377: Számítógép Samsung SyncMaster 723N monitor HP LaserJet P1600 nyomtató	8466: <b>Takarító kocsi</b> 8467: <b>Takarító kocsi</b>	K203: <b>Fix kapaszkodó</b>	8465: <b>Kézmosóval kombinált kiöntő</b>	
Szerver szoba	K14: <b>Panasonic telefon</b>					
8387: Telefonközpont						
8470: Betegirányító rendszer	1 db jegykiadó automata					
	2 db user licensz betegfelvételi pultonként					
	4 db 26" LCD monitor + konzol + kábel					
	2 db LCD vezérlő mini PC					
	2 db user licensz monitorvezérlő PC-nként					
	7 db D2332/A rendelőkijelző					
	1 db rendszervezérlő PC konfiguráció					
	1 db Q-MONITOR multimédiás alkalmazás					

2-3 számú melléklet a szakorvosi rendelőintézet felszerelése, bútorai, eszközei

8470: Betegirányító rendszer er	1 db vezérlő szoftver (Q-WIN2000/Q + Q-NET hálózati alkalmazás)						
	7 db szoftveres hívás rendelőkből						



4. számú melléklet

Szolgáltatás megnevezése	Számlázás alapja	Ténylegesen használt területek négyzetméter adatiból számított %arány	Megjegyzés	Számla rendezés módja
villamos energia	9901705749 számú főmérő		mérő átírás leolvasás alapján történik	2010.04.01-től visszamenőlegesen továbbszámlázással, továbbiakban Europ-med Kft önálló szerződést köt a szolgáltatóval
villamos energia	9901705719 számú főmérő	70 % Europ-med - 30% önkormányzat	közösségi terek mérése	2010.04.01-től visszamenőlegesen továbbszámlázással
villamos energia	9901735182 számú főmérő	70 % Europ-med - 30% önkormányzat	klíma el.mérő	2010.04.01-től visszamenőlegesen továbbszámlázással
víz-csatorna	405573-07 számú almérő	70 % Europ-med - 30% önkormányzat	2010.06.01-től történő induló leolvasással	2010.06.01.-től továbbszámlázással
földgáz díja	5296389 számú főmérő	70 % Europ-med - 30% önkormányzat	fűtés és melegvíz szolgáltatás	2010.04.01-től visszamenőlegesen továbbszámlázással
szemétszállítás	Saubermacher Kft-vel kötött szolgáltatási szerződés			2010.04.01-től visszamenőlegesen továbbszámlázással, továbbiakban Europ-med Kft önálló szerződést köt a szolgáltatóval
takarítás	PAM-CLEAN Kftvel és az Annaberg - clean Kft-vel kötött vállalkozási szerződés			2010.04.01-től visszamenőlegesen továbbszámlázással, továbbiakban Europ-med Kft önálló szerződést köt a szolgáltatóval
gondnoki szolgáltatás	Önkormányzat által foglalkoztatott gondnok munkájának igénybevétele	50 % Europ-med - 50% önkormányzat		2010.04.01-től visszamenőlegesen továbbszámlázással
épületbiztosítás			Biatorbágy Város Önkormányzata biztosítja	2009.09.01-től érvényes
műszaki eszközök biztosítása, és orvosi felelősség biztosítás			Europ-med Kft biztosítja	2009.09.01-től érvényes
telefon és internet szolgáltatás	Europ-med Kft részére kiadott főszámok		Polgármesteri Hivatal telefonközpontjában rendelkezésre álló tényleges forgalom rögzítés adatai	2010.04.01-től visszamenőlegesen továbbszámlázással

4. számú melléklet

karbantartási munkák és anyagok	Az Europ-med Kft részére átadott épületrészben		<p>Napi karbantartási munkákhoz karbantartó anyagot az Europ-med Kft. biztosítja. (pl csapcsere, égőcsere, zárcsere..)</p> <p><u>Az épületrész mindennapi használatával felmerülő napi karbantartási munkákat (pl.: belső burkolatok, nyílászárók karbantartása – pl. tisztasági festés-, szerelvények cseréje javítása, karbantartása, az egyéb egészségügyi működéshez szükséges karbantartásai munkák..) az Europ-med Kft szervezi és állja 100%-ban a költségeit -tisztasági festés és az egyéb egészségügyi működéshez szükséges feladatokat az Europ-med Kft szervezi és állja költségeit.</u></p>	2010.06.01.-től, továbbiakban Europ-med Kft önálló szerződést köt a szolgáltatóval
folyamatos működést biztosító berendezések éves karbantartási munkái	<p>Klíma karbantartási szerződés,</p> <p>-Lift havi karbantartási szerződés,</p> <p>-Lift felülvizsg <del>álati szerződés,</del></p> <p>Kazán féléves szervizelési szerződés,</p> <p>-Riasztó karbantartási szerződés,</p> <p>Elektromos ajtó karbantartási szerződés,</p> <p>Tűzoltó készülékek ellenőrzési szerződése</p>	70 % Europ-med - 30% önkormányzat	<p>Szolgáltatóknál szerződésmódosítással, melyben megrendelő Biatorbágy Város Polgármesteri Hivatal mellett az Europ-med Kft is szerepel</p>	2010.04.01-től visszamenőlegesen továbbsszámlázással



# BIATORBÁGY

## VÁROS ALPOLGÁRMESTERE

2051 Bátorbágy, Baross Gábor utca 2/a - Telefon: 06 23 310-174/132 mellék

Fax: 06 23 310-135 - E-mail: [alpolgarmester@batorbagy.hu](mailto:alpolgarmester@batorbagy.hu) - [www.batorbagy.hu](http://www.batorbagy.hu)

Iktatószám: V-841/2013

Ügyintéző: Honvédné Üveges Ildikó

Tárgy: Bátorbágy, Mester u. 2. szám alatti Egészségházzal kapcsolatos kérdések

### **Europ-Med Orvosi Szolgáltató Kft**

1037 Budapest

Lajos u. 93-99. A Lh. III/2.

### **Tisztelt dr. Kovács Attila Főorvos Úr!**

Europ-Med Orvosi Szolgáltató Kft. és Bátorbágy Város Önkormányzata között létrejött használatba adási szerződésben 4. számú mellékletében 50-50%-os megosztási aránnyal szerepelt a gondnoki szolgáltatás megosztási költsége.

Önök a gondnoki szolgáltatással kapcsolatosan jelezték az Önkormányzat felé, hogy nem kérik ezt a szolgáltatást és ennek megfelelően nem is térítik a felmerülő költségeket.

Az elmúlt időszakban viszont folyamatosan jelzésre kerülnek az egészségház működésével kapcsolatban – gondnoki feladatot érintő – igények. Így például csaptelep cseréje, kiégett fénycsövek cseréje, leszakadt szalagfüggöny pótlása, javítása stb.). Természetesen a hivatal az egészségház működése érdekében a jelzett hibák javításáról, a javításhoz szükséges anyagok beszerzéséről gondoskodott, bár a megkötött szerződés alapján ezek a költségek is az Europ-Med Kft-t terhelnek.

Mivel a jelenlegi gyakorlat az önkormányzat számára elfogadhatatlan, ezért kérem szíveskedjen nyilatkozni, hogy kívánják-e módosítani a Felek között hatályos Használatba adási szerződést, vagy az eredeti szerződésben foglaltak maradnak érvényben.

Jelezni szeretném továbbá, hogy a bejáratnál recepciónál dolgozók a hivatal felé több éve folyamatosan jelzik a téli időszak folyamán, hogy fáznak. Kérem ez ügyben is szíves intézkedésüket mivel a kiépített fűtési rendszer hibátlanul működik, a felmerült plusz fűtési igény kielégítése nem Bérbeadó feladata. Természetesen az önkormányzat hozzájárul a Bérbeadó által további fűtési lehetőség elhelyezéséhez. Az Önkormányzat a probléma megoldásától sem zárkozik el abban az esetben, amennyiben a gondnok munkabére szerződés szerint rendezésre kerül és a felmerülő anyag költséget az Europ-Med Kft. vállalja.

Indítványozom továbbá az Europ-Med Kft-nek használatába adott rendelők magán rendelésre történő tovább adásának bérleti feltételeiről, illetve az első emeleten optikus részére biztosított területtel kapcsolatban külön megállapodás előkészítését.

Bátorbágy, 2013. november 19.

Tisztelettel:

**Szakadáti László**

alpolgármester



BIATORBÁGY



VÁROS POLGÁRMESTERE

2051 Bátorbágy, Baross Gábor utca 2/A Telefon: 06 23 310-174/112 mellék  
Fax: 06 23 310-135 E-mail: polgarmester@batorbagy.hu www.batorbagy.hu

Iktatószám: V-404-5/2012 Ügyintéző: Dobosy Gáborné  
Tárgy: Válaszlevél

**Tisztelt dr. Kovács Attila Főorvos Úr!**

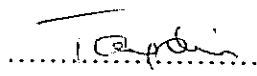
A Bátorbágy Egészségház ultrahang helyiségének egyedi hűtési vizsgálatát kérték hivatalomtól.

A panaszok alapján a klíma technika felülvizsgálatát és megoldási javaslatát kértük a klímakarbantartó cégtől. A vizsgálat megállapította, hogy az ultrahang helyiségben időszakosan az épület többi helyiségétől eltérő hűtési igény lép fel, melyet a rendszer nem tud kezelni.

Amennyiben a helyiséget önálló klímarendszerrel kívánják üzemeltetni, azt az Airtronics Épületgépészeti Kft. (az épület komplett rendszerét telepítő és karbantartó cég) kivitelezésében egy 3,5 kW hűtőteljesítményű inverteres oldalfali split klímaberendezés telepítéséhez, az Europmed Kft. költségére hozzájárulok.

Bátorbágy, 2012.07.18.

Tisztelettel:

  
Tarjáni István  
Polgármester



Címzett: Bárd Iván úr!

E-mail: bard@pmh.biatorbagy.hu

Cég: Biatorbágy Város Polgármesteri Hivatala

Fax: +36-

Dátum: 2012. június 19.

Küldi: Tóth Szabolcs

Tárgy: Árajánlat légkondicionáló berendezés telepítésére

Tisztelt Bárd Iván úr!

Ajánlatkérését köszönettel vettük, melyre az alábbiakban válaszolunk. Kollégáimmal megtekintett helyiség klímatiszítására az alábbi árajánlatot adjuk. 3,5 kW hűtőteljesítményű inverteres oldalfali split klímaberendezés.

## 1., HDWI-180C / HDOI-180C

Ajánlati ár: 180.000.- Ft + ÁFA, mely a következőket tartalmazza:

- berendezés árát, helyszíni szállítását, felszerelését, beüzemelését.  
(ez egy alap készülék, hűtő-fűtő üzemmóddal, inverterrel)

## 2., FSI-128HFD

Ajánlati ár: 230.000.- Ft + ÁFA, mely a következőket tartalmazza:

- berendezés árát, helyszíni szállítását, felszerelését, beüzemelését.  
ez egy több, orvosi területeken szükséges funkcióval ellátott készülék, hűtő-fűtő üzemmóddal, inverterrel, az alábbi technológiai megoldásokkal:
- UV sterilizáló lámpaegység
- Biofilter
- „GOLDEN” bevonat az agresszív és korrozív hatások, valamint a baktériumok elszaporodása ellen
- 3M HAF szűrő

Ajánlat érvényessége 30 nap

Kivitelezési határidő a megrendeléstől számított 1-2 héten belül, egyeztetett időpontban.

Fizetési feltételek megegyezés szerint (munka elvégzését követően 15 napon belül)

Bármilyen további információval szívesen állok rendelkezésére.

Tisztelettel:



Tóth Szabolcs

Címzett: Bárd Iván úr!

E-mail: bard@pmh.biatorbagy.hu

Cég: Biatorbágy Város Polgármesteri Hivatala

Fax: +36-

Dátum: 2012. június 19.

Küldi: Tóth Szabolcs

Tárgy: Árajánlat légkondicionáló berendezések karbantartására, tisztítására

Tisztelt Bárd Iván úr!

Ajánlatkérését köszönettel vettük, melyre az alábbiakban válaszolunk. A Biatorbágy, Egészségház területén cégünk által telepített FUJITSU VRV-F rendszer karbantartására az alábbi árajánlatot adjuk.

Ajánlati ár: 185.000.- Ft + ÁFA, mely a következőket tartalmazza:

- 29 db beltéri egység átvizsgálása, tisztítása, fertőtlenítése
- 2 db kültéri egység ellenőrzése, átvizsgálása, elektromos és kalorikus futási jellemzők ellenőrzése
- lehetséges szivárgási helyek hőmérségvizsgálata
- az elmúlt üzemelési időszakban esetlegesen felmerült problémák kivizsgálása, kijavítása

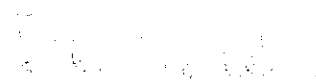
Ajánlat érvényessége 30 nap

Kivitelezési határidő a megrendeléstől számított 1-2 héten belül, egyeztetett időpontban.

Fizetési feltételek megegyezés szerint (munka elvégzését követően 15 napon belül)

Bármilyen további információval szívesen állok rendelkezésére.

Tisztelettel:



Tóth Szabolcs